

HOBOT *S7* PRO

Mopa Doble Motorizada
Robot Limpiacristales

Manual del Usuario



HOBOT Since 2010

©Precauciones de seguridad importantes

POR FAVOR, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin

- Lea y siga las instrucciones y advertencias al configurar, usar y mantener HOBOT.
- Guarde este manual en un lugar de fácil acceso para futuras consultas.
- Mantenga HOBOT y sus accesorios fuera del alcance de los niños.
- Mantenga HOBOT en lugares frescos y secos, lejos de la luz solar directa, las llamas, el calor, la humedad, el agua y cualquier otro líquido.
- No almacene HOBOT cerca de aceite, aerosoles combustibles o materiales inflamables.
- No deje HOBOT desatendido mientras esté conectado a la fuente de alimentación.
- Temperaturas de funcionamiento del producto: 0 °C ~ 40 °C
- Temperaturas de almacenamiento del producto: -10 °C ~ 50 °C

©Precauciones de operación

Antes de operar, verifique los alrededores

- No opere HOBOT en días lluviosos o húmedos (humedad >85%), ya que la humedad en la ventana hará que HOBOT patine y deje manchas de agua.
- No opere HOBOT en una ventana agrietada.
- Retire cualquier obstáculo en la ventana y retire objetos como cables eléctricos, cortinas y cordones de cortinas. Mantenga el cabello y los dedos alejados del HOBOT en funcionamiento.
- Al limpiar las ventanas de los pisos superiores, se debe establecer una señal de advertencia en el suelo para evitar que las personas se acerquen al área.
- Evite usar HOBOT en ventanas con hojas planas o selladores de ventanas delgados. La hoja debe tener al menos 5 mm de grosor y el sellador de ventanas debe tener un ángulo superior a 30° contra el vidrio de la ventana .
- En caso de que la ventana esté muy polvorienta o grasosa, limpie un área pequeña para permitir que HOBOT aterrice sobre ella.

Antes de la operación, verifique el dispositivo

- Compruebe si la cuerda de seguridad está rota o si el nudo está suelto.
- Sujete la cuerda de seguridad, enrolle y enganche el extremo de la cuerda a un objeto fijo.

HOBOT

- Asegúrese de que el HOBOT esté conectado a una toma de corriente para funcionar.
- Asegúrese de que la batería del UPS esté completamente cargada. (Luz verde encendida)
- Fije la ropa de limpieza firmemente a HOBOT para evitar fugas de aire.
- Llene los tanques de agua solo con agua o detergente para ventanas HOBOT. Otros detergentes no están permitidos.

Encendido y apagado

- Encienda la alimentación antes de colocar HOBOT en la ventana.
- Asegúrese de que HOBOT esté firmemente sujeto a la ventana antes de soltarla.
- Retire HOBOT de la ventana antes de apagar la alimentación.
- Tenga en cuenta que el vidrio reflectante y el vidrio revestido podrían rayarse con el polvo y la suciedad durante la limpieza.
- Vacíe siempre el depósito de agua y seque la ropa de limpieza antes de guardar el HOBOT .
- No toque las boquillas ultrasónicas bajo ninguna circunstancia, ya que son muy frágiles.

©Advertencias de seguridad sobre la batería y el adaptador de corriente

- Solo conecte el adaptador de corriente a una toma de corriente que coincida con las especificaciones (100-240 VCA).
- No intente reparar el adaptador de corriente. Reemplace toda la unidad si está dañada o expuesta a mucha humedad. Póngase en contacto con un distribuidor local de HOBOT para obtener ayuda y mantenimiento.
- Asegúrese de que el HOBOT y el adaptador de corriente no queden atrapados debajo de objetos pesados.
- Permita una ventilación adecuada alrededor de HOBOT y el adaptador de corriente. No los cubra con objetos.
- No utilice HOBOT y el adaptador de corriente en campos magnéticos fuertes, ambientes húmedos o de mucho calor.
- HOBOT tiene una batería no extraíble; Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para obtener ayuda.
- Utilice los cables de alimentación originales que vienen con HOBOT. No utilice cargadores no autorizados. Los cargadores no autorizados pueden causar daños, mal funcionamiento y peligro.
- No abra, aplaste, corte, perforo, cortocircuite ni incinere la batería. No exponga la batería al agua, al fuego ni al calor por encima de los 60 °C.
- Guarde HOBOT en un lugar seco y seguro si no lo va a usar durante un período prolongado. Cargue la batería cada 3 meses para preservar la vida útil de la batería.
- Nunca opere HOBOT si los cables de alimentación están dañados. Asegúrese de que el cable de alimentación no esté estirado ni expuesto a

objetos o bordes afilados.

- No utilice HOBOT si alguna pieza o accesorio está dañado o defectuoso.
- Apague siempre la alimentación y desconecte el HOBOT de la fuente de alimentación antes de limpiarlo o darle mantenimiento.
- HOBOT no es resistente al agua. Pueden producirse daños en los componentes electrónicos si se rocían con agua o se sumergen.
- Cualquier procedimiento que no sea la limpieza y el cuidado regulares solo debe ser realizado por un representante de servicio autorizado.
- Póngase en contacto con la autoridad local de gestión de residuos para conocer las normas de reciclaje y eliminación de electrodomésticos en su zona. No deseche el HOBOT y las baterías como residuos domésticos sin clasificar.

©Derechos de autor y marcas comerciales

Derechos de autor © 2025 por HOBOT® Technology Inc. Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, transcrita, almacenada en un sistema de recuperación o traducida a cualquier idioma o lenguaje informático, en cualquier forma o por cualquier medio, electrónico, mecánico, magnético, óptico, químico, manual o de otro tipo, sin el permiso previo por escrito de esta empresa.

Todos los demás logotipos, productos o nombres de empresas mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales registradas o derechos de autor de sus respectivas empresas, y se utilizan únicamente con fines informativos.

©Descargo de responsabilidad

HOBOT Technology Inc. no hace afirmaciones ni garantías, ya sean expresas o implícitas, con respecto al contenido del presente documento y renuncia específicamente a cualquier garantía, comerciabilidad o idoneidad para cualquier propósito en particular. Además, HOBOT Technology Inc. se reserva el derecho de revisar esta publicación y de realizar cambios de vez en cuando en el contenido de la misma sin obligación de esta empresa de notificar dichas revisiones o cambios. El usuario debe seguir las instrucciones proporcionadas en este manual del usuario, pero es responsable último de evaluar la ubicación y la seguridad al utilizar esta herramienta de limpieza.

©Garantía limitada

Si hay defectos en su HOBOT debido a materiales defectuosos, mano de obra deficiente o mal funcionamiento dentro del período de garantía a partir de la fecha de compra o entrega, comuníquese de inmediato con un minorista local o un distribuidor autorizado local para reparaciones o reemplazos. Esta garantía limitada no cubre:

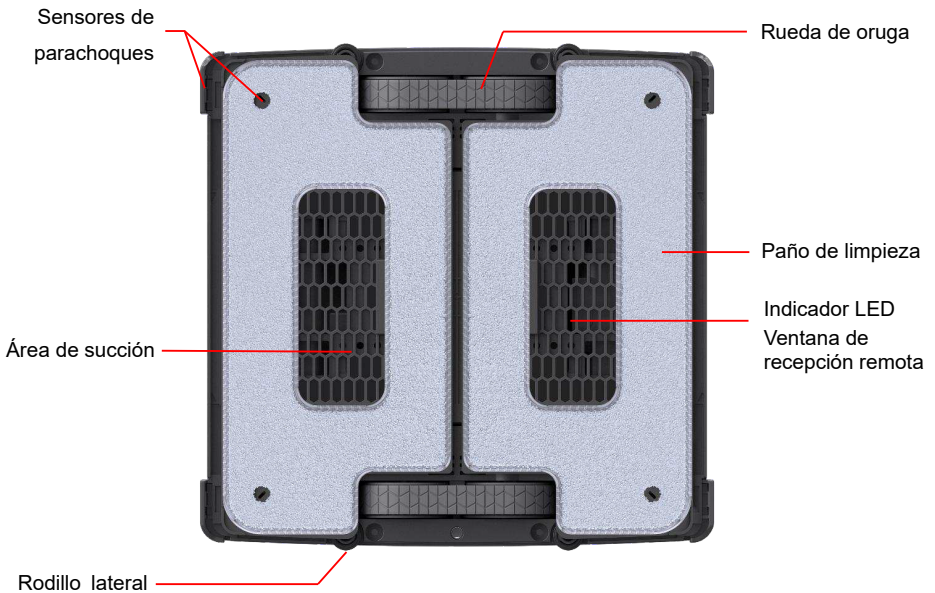
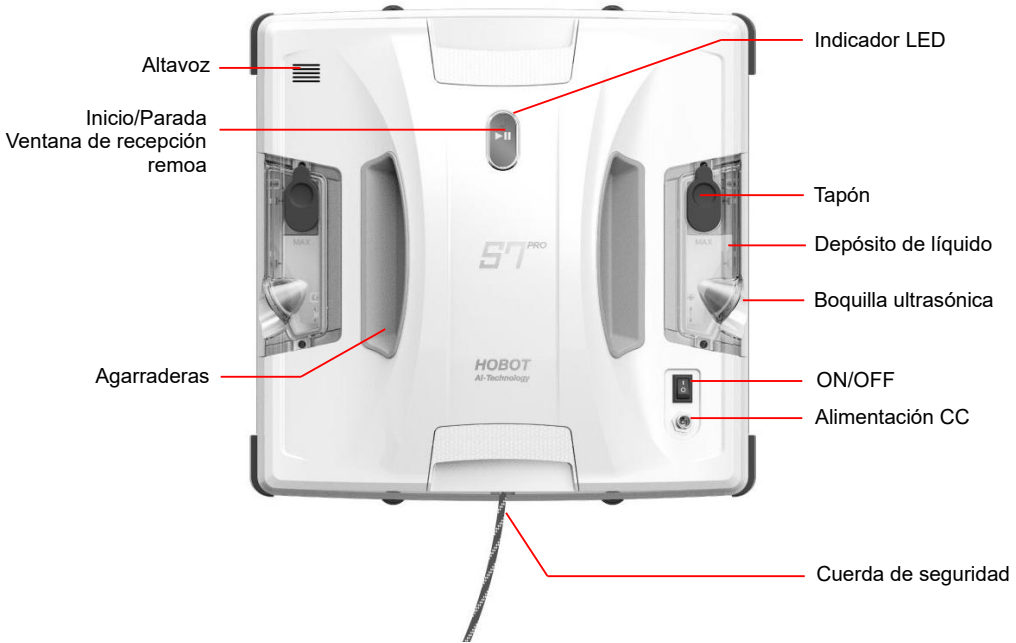
- Desgaste normal, incluidas las piezas que pueden desgastarse con el tiempo (por ejemplo, el tanque de agua, la boquilla de pulverización, el paño de limpieza, la cuerda de seguridad y el embalaje, etc.)
- Reducción del tiempo de funcionamiento de la batería debido a la antigüedad o el uso de la batería, según la vida útil de la batería (1 año) y el número de veces que se utiliza HOBOT.
- El tránsito, la entrega o el daño accidental o el mal uso y abuso que no esté de acuerdo con las instrucciones.
- Faltas o daños causados por:
 - Uso negligente, mal uso, abuso o operación descuidada de HOBOT.
 - Uso de HOBOT que no esté de acuerdo con este manual.
 - Uso de cualquier cosa que no sea el uso doméstico normal en el país en el que se compró.
 - Uso de piezas no ensambladas o instaladas de acuerdo con esta instrucción.
 - Uso de piezas y accesorios no autorizados. Póngase en contacto con un minorista local o un distribuidor autorizado local para obtener repuestos y accesorios.
 - Montaje o instalación defectuosos.
 - Reparaciones o alteraciones llevadas a cabo por terceros que no sean el distribuidor autorizado de HOBOT.

© Descripción del producto

HOBOT-S7 Pro redefine la limpieza de ventanas con su revolucionaria función de frotado con paño doble, que se desliza rápidamente a 600 veces por minuto. Es el primer robot de limpieza de ventanas en el mercado que limpia con dos prendas de limpieza recíprocas, esta función única no solo limpia la ventana de manera más eficiente, sino que también neutraliza la electricidad estática, asegurando que sus ventanas permanezcan claras y brillantes durante un período de tiempo más largo. HOBOT-S7 Pro incorpora boquillas de pulverización ultrasónicas dobles patentadas, sensores de parachoques de fugas de bordes, rodillos laterales y la intuitiva aplicación HOBOT LEGEE para facilitar su uso. Las boquillas de pulverización ultrasónica nebulizan el agua en finas partículas de niebla, inspiradas en la acción humana de soplar un soplo sobre la ventana antes de limpiarla. Los sensores de parachoques de fuga de bordes proporcionan una detección precisa para un movimiento suave en ventanas con marco o sin marco. También puede personalizar el mensaje de voz y actualizar el firmware a través de la aplicación, asegurándose de tener siempre acceso a las últimas funciones.

© Características del producto

- Movimiento de la mopa motorizada de 600 veces/min. Pulido alternativo con extensión de 4 mm.
- Neutraliza la electricidad estática para mantener una ventana limpia y brillante durante un tiempo prolongado.
- Doble pulverizador de agua ultrasónico.
- Sensores Edge-Leaker-Bumper (ELB™) para la detección de bordes en ventanas con o sin marco
- Actualización del firmware a través de la tecnología Over-The-Air (OTA)
- Mensajes de voz y Sonidos personalizables por el usuario.
- Control direccional intuitivo, detección automática de la orientación para seguir la dirección del control remoto
- Se detiene automáticamente al finalizar la limpieza
- Diseñado para cristales de cualquier espesor
- Velocidad de limpieza: 2,6 min/m²
- 3 modos de funcionamiento automático para limpiar toda la ventana
- Sistema de alimentación ininterrumpida (UPS), respaldo durante 20 minutos
- Algoritmo de control anticaiída
- Conector de alimentación de CC extra seguro
- Paño de limpieza de microfibra
- Controlado con mando de control remoto y con App.



©Especificaciones

Modelo	HOBOT-S7 Pro
Tipo y forma de adhesivo	Vacío, Cuadrado
Dispositivo Wocho	1,67 kg (3,68 libras)
Tamaño del dispositivo (L×W×H)	262×264×89 mm (10.3×10,4×3,5 pulgadas)
Patrón de limpieza	Limpieza lineal, en zigzag
Spray ultrasónico automático	Doble, reemplazable
Espesor de cristal adecuado	Todos los espesores
Tamaño de ventana mínimo	> 50 × 50 cm
Entrada nominal	CC 24 V === 4,16 A
Potencia nominal	100W
Batería	Iones de litio, 14,8 V
Sistema UPS	20 minutos
Certificaciones	CE, FCC, RoHS, RCM

©Producto y accesorios

HOBOT-S7 Pro × 1

Adaptador × 1

Cable de alimentación de CA × 1

Cable de extensión de CC × 1

Mando a distancia × 1

Detergente para ventanas × 1

Paño de limpieza de microfibra × 6

Cuerda de seguridad × 1

Boquilla ultrasónica × 1

Manual de usuario × 1

©Instrucciones para usar la aplicación HOBOT

Instale la aplicación HOBOT LEGEE

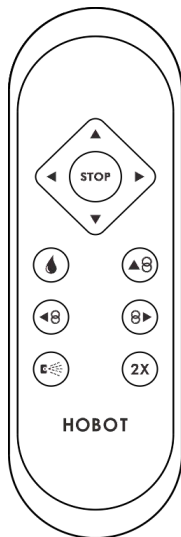


Escanee el código QR de la izquierda o busque "HOBOT LEGEE" en App Store/Google Play para descargar la aplicación.

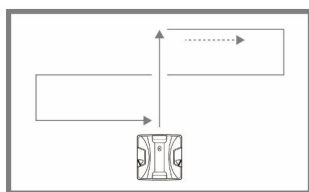
- (1) Encienda el Bluetooth de su teléfono e inicie la aplicación HOBOT LEGEE.
- (2) Para conectar su HOBOT a la aplicación, siga las instrucciones de la aplicación.
- (3) Por favor, ponga HOBOT sobre la mesa antes de actualizar el firmware o grabar la Voz Creativa.

©Control remoto y control de aplicaciones

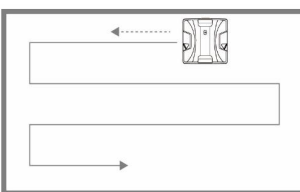
HOBOT se puede controlar desde la parte delantera y trasera con el mando a distancia o con su teléfono inteligente a través de la aplicación HOBOT LEGEE.



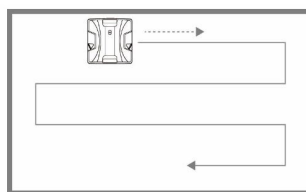
Orientación	Horizontal	Vertical
	(Solo App) Ajuste la cantidad de agua rociada de acuerdo con el nivel de humedad.	
	Zigzag, luego "en N" limpia automáticamente toda la ventana	Limpieza automática "en N" de toda la ventana
	Se mueve a la IZQUIERDA y luego limpia automáticamente la ventana en ZigZag.	Se mueve hacia arriba y luego limpia automáticamente la ventana "en N"
	Se mueve a la DERECHA y luego limpia automáticamente la ventana en ZigZag.	Se mueve hacia abajo y luego limpia automáticamente la ventana "en N"
	Control Manual	
	Detener la limpieza	
	Limpiar dos veces	
	Función de pulverización de agua (activada/desactivada)	
	Pulverizar agua una vez	



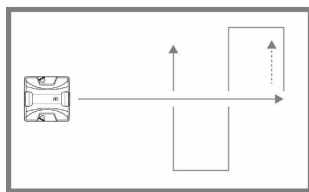
Limpia automáticamente toda la ventana en rutas en zigzag, primero horizontalmente y luego verticalmente.



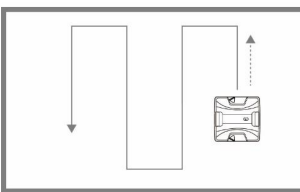
Se mueve a la IZQUIERDA y luego limpia automáticamente el resto de la ventana en una ruta horizontal en zigzag.



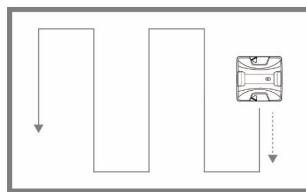
Se mueve a la DERECHA y luego limpia automáticamente el resto de la ventana en una ruta horizontal en zigzag.



Limpia automáticamente toda la ventana en una ruta vertical en zigzag.



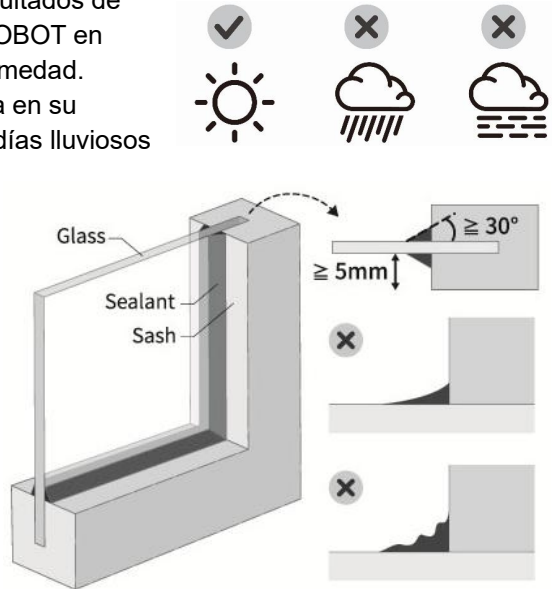
Se mueve hacia arriba y luego limpia automáticamente el resto de la ventana en una ruta vertical en zigzag.



Se mueve hacia ABAJO y luego limpia automáticamente el resto de la ventana en una ruta vertical en zigzag.

© Procedimiento de limpieza recomendado

- Para obtener los mejores resultados de limpieza de ventanas, use HOBOT en días soleados o con poca humedad.
- Para evitar manchas de agua en su ventana, no use HOBOT en días lluviosos o con mucha humedad.
- En caso de que la ventana esté muy polvorienta o grasosa, limpie un área pequeña para iniciar su HOBOT sobre ella.
- Evite usar HOBOT en ventanas con hojas planas o selladores de ventanas delgados. La hoja debe tener al menos 5 mm de grosor y el sellador de ventanas debe tener un ángulo superior a 30° contra el vidrio de la ventana.

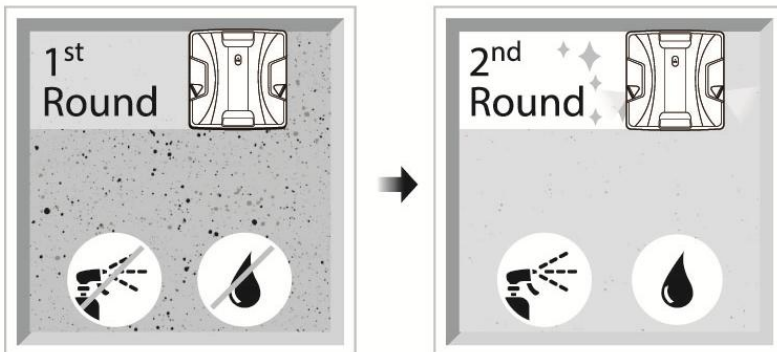


1. Realice primero una "limpieza en seco"

Coloque un paño de limpieza limpio y seco. Apague la función de pulverización. Realice la 1ª ronda para limpiar el polvo y la suciedad de la ventana. **Este paso evita que la suciedad se convierta en un desastre fangoso cuando se mezcla con agua o detergente.**

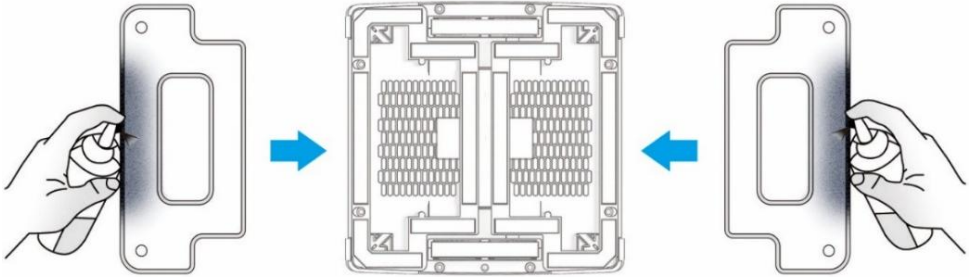
2. Realice después una "limpieza en mojado"

Cambie las mopas y limpie bien las gomas de oruga. Encienda la función de pulverización y proceda con la 2ª ronda de limpieza.



3. Optimizar la limpieza (eliminando manchas y grasa persistentes)

- (1) Desinstale las mopas del HOBOT.
- (2) Pulverice agua o detergente para ventanas, 5 o 6 veces, en el lado exterior de cada paño de limpieza. Asegúrese de que las mopas estén separadas del HOBOT para evitar pulverizar los sensores o mojar las ruedas de oruga.



- (3) Vuelva a limpiar las ruedas de la oruga.
 - (a) Humedezca un paño con un poco de agua jabonosa para platos o utilice una toallita con alcohol.
 - (b) Dele la vuelta al HOBOT y enciéndalo. Las ruedas de oruga comenzarán a funcionar durante 3 minutos.
 - (c) Mientras las ruedas están funcionando, presione suavemente el paño (a) sobre una rueda para limpiarla. Mantenga el paño en el centro de la correa para evitar que se enrede.



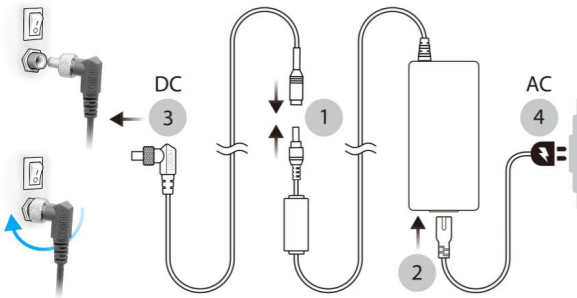
Repita tantas veces como sea necesario para obtener los mejores resultados.

4. Finalizar la limpieza (Eliminar las rayas pequeñas)

Coloque un par de paños de limpieza secos y limpios, limpie las ruedas de oruga exhaustivamente con una toallita húmeda. Realice ahora una limpieza con la función de pulverización desactivada para obtener un acabado impecable.

© Instrucciones de uso de HOBOT

1. Puesta en marcha



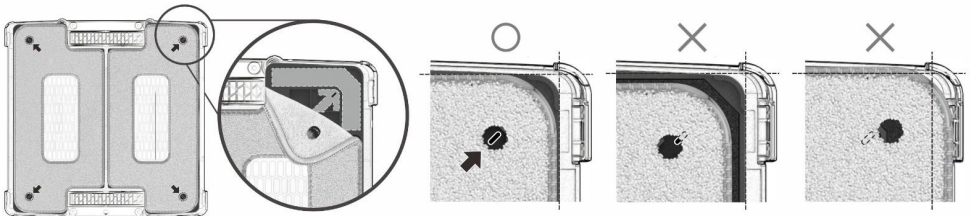
- (1) Conecte el adaptador al cable de extensión de CC.
- (2) Conecte el adaptador al cable de alimentación de CA.
- (3) Conecte el conector en forma de L a la toma de alimentación de CC del HOBOT y atórrílelo bien.
- (4) Enchufe el cable de alimentación de CA en la toma de corriente.

2. Carga de la batería del SAI

- (1) Apague la alimentación y conecte HOBOT a una fuente de alimentación.
- (2) El indicador LED se vuelve naranja durante la carga y se vuelve verde cuando se completa la carga.
- (3) Asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de usarla.

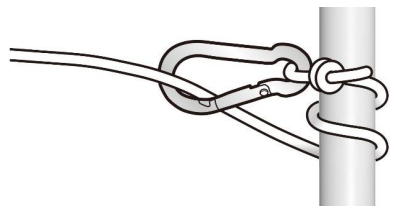
3. Colocación de la mopa de limpieza

Asegúrese de que la mopa de limpieza esté instalada de manera plana y no cubra los 4 sensores en los bordes, tal y como se indica a continuación.



4. Medidas de seguridad

- (1) Al limpiar las ventanas de los pisos superiores, se debe establecer una señal de advertencia en el suelo para evitar que las personas se acerquen al área.
- (2) Compruebe si la cuerda de seguridad está rota o si el nudo está suelto.
- (3) Sujete la cuerda de seguridad, enrolle y enganche el extremo de la cuerda a un objeto fijo.



HOBOT

5. Llenado de los depósitos de agua

Llene los depósitos solo con agua o con detergente para ventanas HOBOT. No utilice agua con detergente, respete la marca MAX y recuerde colocar la tapa.



6. Colocación de HOBOT en la ventana

※Siga los procedimientos de limpieza recomendados

- (1) Asegúrese de que el HOBOT esté conectado a una toma de corriente. Encienda la alimentación y asegúrese de que el ventilador esté funcionando.
- (2) Coloque HOBOT en la ventana, al menos a 10 cm del borde de la ventana .
- (3) Asegúrese de que HOBOT esté firmemente sujeto a la ventana antes de soltarlo.

7. Limpieza en modo automático y en modo manual

- (1) Presione o o , HOBOT limpiará automáticamente la ventana.
- (2) Presione para detener HOBOT.
- (3) Presione para controlar la dirección de movimiento de HOBOT manualmente.



8. Retirada del HOBOT de la ventana

- (1) Sujete la cuerda de seguridad con una mano y sujete el HOBOT firmemente con la otra mano para sacarlo de la ventana.
- (2) Apague la alimentación y guarde el HOBOT en un lugar seguro.

9. Reemplace las mopas de limpieza y limpie las ruedas de oruga

Para obtener el mejor resultado, es muy importante utilizar siempre mopas de limpieza limpias y limpiar las ruedas de oruga con frecuencia.

© Sistema de alimentación ininterrumpida (UPS)

- (1) El UPS proporciona una fuente de alimentación de emergencia cuando se produce un corte de energía. El tiempo de respaldo del UPS es de 20 minutos.
- (2) HOBOT se detendrá automáticamente, parpadeará con luz roja y azul y reproducirá una alerta de audio. Retire HOBOT de la ventana lo antes posible. Consulte la pregunta frecuente Q2 para obtener más información.

© Limpieza y mantenimiento

Póngase en contacto con un minorista local o un distribuidor autorizado local para obtener información sobre las piezas de repuesto.

1. Instrucciones de lavado de las mopas de limpieza

- Lavar a menos de 40 °C (104 °F).
- No usar lejía.
- No use suavizante.
- No secar en secadora.
- No planchar.
- No lavar en seco.



Frecuencia de cuidado: después de cada uso

2. Limpieza de las ruedas de oruga

Limpie el polvo y la grasa acumulados de las ruedas de oruga para evitar que HOBOT patine.

- (1) Humedezca un paño con un poco de agua jabonosa para platos o utilice una toallita con alcohol.
- (2) Dele la vuelta al HOBOT y enciéndalo. Las ruedas de oruga comenzarán a funcionar durante 3 minutos.
- (3) Mientras las ruedas están funcionando, presione suavemente el paño sobre una rueda para limpiarla. Mantenga el paño en el centro de la rueda para evitar que se enrede.



En caso de que el paño se enrede en la rueda, apague la alimentación para sacarlo con seguridad.

Frecuencia de cuidado: Cuando el HOBOT está patinando y después de cambiar la ropa de limpieza.

3. Reemplazo del depósito de agua

- (1) Retire los tornillos con un destornillador Phillips.
- (2) Retire el depósito de agua deteriorado deslizándolo hacia arriba, luego desconecte el cable de HOBOT.
- (3) Conecte el nuevo depósito de agua al HOBOT y fije el cable a lo largo del costado del depósito de agua.



- (4) Deslice hacia abajo el nuevo depósito de agua y después apriete los tornillos.

Frecuencia de cuidado: cuando la boquilla ultrasónica está obstruida y no puede rociar agua.

4. Reemplazo de la boquilla ultrasónica de pulverización

※NO toque la boquilla ultrasónica ya que son frágiles

- (1) Consulte la pregunta frecuente Q11 antes de reemplazar la boquilla ultrasónica.
- (2) Siga las instrucciones para quitar el depósito de agua.
- (3) Retire la boquilla ultrasónica deteriorada levantando el anillo de silicona.
- (4) Asegúrese de que el cable de la nueva boquilla ultrasónica salga por el orificio del depósito de agua. A continuación, instale la nueva boquilla ultrasónica presionando suavemente el borde del anillo de silicona.
- (5) Vuelva a colocar el depósito de agua en HOBOT.

Frecuencia de cuidado: cuando la boquilla ultrasónica está obstruida y no puede rociar agua.

©Indicaciones LED

Estado	Indicación LED	Alerta de sonido	Situación y manejo
Carga	Luz naranja encendida	X	Carga de la batería UPS
	Luz verde encendida	X	Batería UPS completamente cargada
Operativo	Luz azul y blanca intermitente	Dos pitidos con indicación de voz	Batería baja del UPS. Consulte la pregunta frecuente Q1 para obtener información sobre la resolución.
	Luz roja y azul intermitente	Alerta sonora larga con aviso de voz	Se interrumpió el suministro de energía. Vuelva a conectar HOBOT a una fuente de alimentación. Consulte la pregunta frecuente Q2 en caso de corte de energía o inaccesibilidad de la fuente de alimentación.
	Luz azul encendida	O	Función de pulverización activada
	Luz blanca encendida	O	Función de pulverización desactivada
	La luz blanca parpadea una vez	X	Pulverización de agua
	Luz azul/blanca encendida	Un pitido largo y dos cortos con indicación de voz	Limpieza finalizada
	La luz está apagada	Un pitido	Fuga de aire. HOBOT se invertirá.
	Luz azul intermitente	Dos pitidos con indicación de voz	Consulte la pregunta frecuente Q3 para obtener información sobre la resolución.
	Luz blanca intermitente		Fuga de aire. Consulte la pregunta frecuente Q7 para obtener información sobre la resolución. Si la fuga persiste, comuníquese con un minorista local o un distribuidor autorizado para su reparación.
	Luz roja intermitente		Fallo de hardware. Póngase en contacto con un minorista local o un distribuidor autorizado para la reparación.

© Preguntas frecuentes (FAQ)

1. Carga de la batería del SAI.

Guarde HOBOT en un lugar seco y seguro si no lo va a usar durante un período prolongado. Cargue la batería cada 3 meses para preservar la vida útil de la batería. Si la batería no se puede cargar completamente (luz verde encendida) después de 3 a 4 horas, comuníquese con un minorista local o un distribuidor autorizado para reemplazar la batería.

2. HOBOT deja de funcionar debido a un corte de energía con las luces rojas y azules parpadeando y la alerta de audio encendida.

Si HOBOT se encuentra en un área accesible:

- (1) Sujete la cuerda de seguridad con una mano y sujete el HOBOT firmemente con la otra mano para sacarlo de la ventana.
- (2) Apague la alimentación cuando HOBOT esté en un área segura.
- (3) Compruebe si el cable de alimentación está dañado o roto.

Si HOBOT no se encuentra en un área accesible:




La cuerda de seguridad se puede utilizar para tirar de HOBOT hacia atrás. Tire suavemente de la cuerda de seguridad mientras mantiene la cuerda cerca de la ventana para evitar que HOBOT se caiga. Repita los pasos anteriores una vez que HOBOT esté a su alcance.

3. HOBOT no puede completar la verificación de hardware inicial, la luz azul parpadea con alerta de audio.

- (1) Por favor, compruebe y corrija las siguientes condiciones:
 - La mopa de limpieza está demasiado sucia.
 - La mopa de limpieza no está colocada de manera plana en la parte inferior de HOBOT.
 - La mopa de limpieza cubre el sensor o la rueda de la oruga.
- (2) HOBOT no puede trabajar en estas superficies debido a una fricción insuficiente:
 - Pegatinas para ventanas o láminas para ventanas
 - Ventana resbaladiza debido a una limpieza excesiva
 - Ambiente de baja humedad, como una habitación con aire acondicionado
- (3) Para evitar falsas detecciones, mantenga el HOBOT al menos a 10 cm del marco de la ventana cuando lo coloque en la ventana.

4. HOBOT patina y no puede detectar el marco superior de la ventana en el modo "Auto Up then Down" .



- (1) Limpie las ruedas de oruga.
- (2) La mopa de limpieza puede estar demasiado mojada o demasiado sucia. Por favor, cambie la mopa de limpieza .

(3) HOBOT intentará invertir la dirección en breve, o puede presionar  y cambiar al  o  modo de limpieza automática para continuar limpiando.

5. HOBOT patina y no puede moverse hacia arriba.

- (1) Limpie las ruedas de oruga.
- (2) La mopa de limpieza puede estar demasiado mojada o demasiado sucia. Por favor, cambie la mopa de limpieza .
- (3) Podría ser una fricción insuficiente en la superficie. Consulte la pregunta frecuente Q3-2 para conocer las resoluciones.

6. HOBOT no termina de limpiar toda la ventana y se detiene en medio del trabajo con frecuencia.

Presione  o  para cambiar al modo de limpieza automática izquierdo o derecho para continuar, si no puede completar el área de 1 m² en 3 intentos:

- (1) Limpie las ruedas de oruga.
- (2) La mopa de limpieza puede estar demasiado mojada o demasiado sucia. Por favor, cambie la ropa de limpieza .

7. HOBOT se detiene en el borde de la ventana, la luz blanca parpadea con alerta de audio.

- (1) Consulte la pregunta frecuente Q2 para eliminar HOBOT.
- (2) Cambie la mopa de limpieza y limpie las ruedas de oruga.
- (3) Vuelva a colocar el HOBOT al menos a 10 cm del borde de la ventana y


presione  o  el modo de limpieza automática para continuar.

Evite usar HOBOT en ventanas con hojas planas o selladores de ventanas delgados. La hoja debe tener al menos 5 mm de grosor y el sellador de ventanas debe tener un ángulo superior a 30° contra el vidrio de la ventana.

8. HOBOT no se mueve con suavidad o se mueve de forma irregular.

- (1) Limpie las ruedas de oruga.
- (2) La mopa de limpieza puede estar demasiado mojada o demasiado sucia. Por favor, cambie la mopa de limpieza.
- (3) La fricción en la ventana puede variar debido a la presencia de pegatinas en las ventanas, películas para ventanas y otros factores. Limite el uso de HOBOT en ciertas áreas de la ventana.

9. HOBOT no deja de limpiar una vez completada la tarea.

Presione  el botón para detener HOBOT.

10. No se puede conectar HOBOT a la aplicación HOBOT.

- (1) Reinicie tanto HOBOT como la aplicación.
- (2) Active la función Bluetooth en su teléfono inteligente y conéctese.
- (3) Verifique la lista de dispositivos Bluetooth en su teléfono inteligente y desconecte "HOBOT" para permitir que la aplicación se conecte a HOBOT.

11. HOBOT no rocía agua.

- (1) Compruebe si ha activado la función de pulverización.
- (2) Limpie la boquilla ultrasónica con un paño suave, seco y limpio.
- (3) Reemplace la boquilla pulverizadora o el depósito de agua después de haber probado los pasos (1) y (2).

12. HOBOT se mueve en dirección opuesta cuando el usuario está frente a la ropa de limpieza y usa el control remoto físico.

Cuando HOBOT se encuentra entre dos superficies reflectantes, la señal del control remoto puede ser interferida y causar una detección falsa.

Si no puede resolver el problema con ninguna de las soluciones alternativas de este manual, póngase en contacto con nosotros en el whatsapp +34 687 572 580, enviándonos copia de la factura de compra y un vídeo detallando el problema de su HOBOT.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del emisor: SMARTTEK DEVICES S.L.
Dirección del emisor: AVDA FERNANDO CASAS NOVOA, 37 A - 2ºB
 15707 - SANTIAGO DE COMPOSTELA (A CORUÑA)
 Tfno.: +34 981 774 345
 C.I.F.: B-70386776

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Descripción:	Robot limpiacristales
Marca:	HOBOT
Modelo:	S7 PRO

Al que se refiere esta declaración, con las normas u otros documentos normativos

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
 EN 55014-2: 2015
 AS CISPR 14.1: 2018
 AS/NZS CISPR 14.1: 2013
 AS/NZS CISPR 14.2: 2015
 EN IEC 61000-3-2: 2019 + A1: 2021
 EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019 + A2: 2021
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
 EN 62311: 2008

El producto está etiquetado con el correspondiente marcado CE conforme a lo dispuesto en la Directiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004, y su modificación en la Directiva 2024/30/UE y del Consejo de 26 de febrero de 2014. Cualquier modificación no autorizada del producto anula esta declaración.

Cumplimiento Directiva RoHS

Por la presente confirmamos que todos los productos suministrados hoy cumplen con las normas europeas de la Directiva 2011/65/EU (Directiva RoHS). El abajo firmante, en representación de SMARTTEK DEVICES S.L., declara que los productos de esta declaración no usan las Sustancias Peligrosas recogidas en el siguiente documento normativo: Directiva del Parlamento Europeo 2002/95/CE y su modificación de septiembre de 2011, Directiva 2011/65/EU y posteriores (2015/863) sobre la restricción de ciertas Sustancias Peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos. Los informes de ensayo en los laboratorios han sido realizados conforme a la norma IEC 62321.

Información adicional sobre sustancias restringidas:

Los ensayos para verificar la conformidad se realizaron conforme a los métodos de la norma IEC 62321 en las siguientes sustancias:

Plomo (Pb): < 0,1%
 Mercurio (Hg): < 0,1%
 Cadmio (Cd): < 0,01%
 Cromo hexavalente (Cr⁶⁺): < 0,1%
 PBB/PBDE: < 0,1%
 Ftalatos (DEHP, BBP, DBP, DIBP): < 0,1%

Resultados: Todas las sustancias cumplen con los límites especificados.

Por lo tanto, SMARTTEK DEVICES S.L. asegura el cumplimiento de la Directiva RoHS en la fabricación y comercialización de sus productos.



Firmado por José Manuel Sanguñeado Fernández
 COO – Director de Operaciones
 A 21 de febrero de 2025, en Santiago de Compostela (A Coruña)

HOBOT **S7** PRO

Balai double motorisé
Robot laveur de vitres

M a n u e l



HOBOT Since 2010

©Précautions de sécurité importantes

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne

- Lisez et suivez les instructions et les avertissements lors de la configuration, de l'utilisation et de l'entretien de HOBOT.
- Conservez ce manuel dans un endroit facilement accessible pour référence future.
- Gardez HOBOT et ses accessoires hors de portée des enfants.
- Conservez HOBOT dans des endroits frais et secs, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes, de la chaleur, de l'humidité, de l'eau et de tout autre liquide.
- Ne stockez pas HOBOT à proximité d'huile, d'aérosols combustibles ou de matériaux inflammables.
- Ne laissez pas HOBOT sans surveillance lorsqu'il est connecté à la source d'alimentation.
- Températures de fonctionnement du produit : 0 °C ~ 40 °C
- Températures de stockage du produit : -10 °C ~ 50 °C

©Précautions d'utilisation

Avant de l'utiliser, vérifiez les environs

- N'utilisez pas HOBOT les jours de pluie ou de pluie (humidité >85 %), car l'humidité dans la fenêtre fera déraiser HOBOT et laissera des taches d'eau.
- N'utilisez pas HOBOT sur une fenêtre fissurée.
- Retirez tous les obstacles dans la fenêtre et retirez les objets tels que les cordons électriques, les rideaux et les cordons de rideaux. Gardez les cheveux et les doigts à l'écart du HOBOT en état de marche.
- Lors du nettoyage des fenêtres des étages supérieurs, un panneau d'avertissement doit être placé sur le sol pour empêcher les gens de s'approcher de la zone.
- Évitez d'utiliser HOBOT sur des fenêtres avec des châssis plats ou des scellants minces. La feuille doit avoir une épaisseur d'au moins 5 mm et le scellant pour fenêtre doit être incliné à plus de 30° contre le verre de la fenêtre.
- Si la fenêtre est très poussiéreuse ou grasse, nettoyez une petite zone pour permettre à HOBOT d'atterrir dessus.

Avant l'opération, vérifiez l'appareil

- Vérifiez si la longe est cassée ou si le nœud est desserré.
- Attachez la longe, enroulez et accrochez l'extrémité de la corde à un objet fixe.
- Assurez-vous que le HOBOT est branché sur une prise de courant pour fonctionner.
- Assurez-vous que la batterie de l'onduleur est complètement chargée. (Voyant vert allumé)
- Fixez fermement les vêtements de nettoyage au HOBOT pour éviter les fuites d'air.
- Remplissez les réservoirs d'eau uniquement avec de l'eau ou du détergent pour vitres HOBOT. Les autres détergents ne sont pas autorisés.

Mise sous tension et hors tension

- Mettez l'appareil sous tension avant de placer HOBOT sur la fenêtre.
- Assurez-vous que HOBOT est fermement fixé à la fenêtre avant de le libérer.
- Retirez HOBOT de la fenêtre avant de couper l'alimentation.
- Veuillez noter que le verre réfléchissant et le verre à couche peuvent être rayés par la poussière et la saleté pendant le nettoyage.
- Videz toujours le réservoir d'eau et les vêtements de nettoyage à sec avant de ranger le HOBOT.
- Ne touchez en aucun cas les buses à ultrasons, car elles sont très fragiles.

©Avertissements de sécurité concernant la batterie et l'adaptateur secteur

- Branchez l'adaptateur secteur uniquement sur une prise de courant conforme aux spécifications (100-240 VAC).
- N'essayez pas de réparer l'adaptateur secteur. Remplacez l'ensemble de l'appareil s'il est endommagé ou exposé à une humidité élevée. Contactez un revendeur HOBOT local pour obtenir de l'aide et de l'entretien.
- Assurez-vous que le HOBOT et l'adaptateur secteur ne se coincent pas sous des objets lourds.
- Prévoyez une ventilation adéquate autour du HOBOT et de l'adaptateur secteur. Ne les couvrez pas avec des objets.
- N'utilisez pas HOBOT et l'adaptateur secteur dans des champs magnétiques puissants, des environnements humides ou très chauds.
- HOBOT dispose d'une batterie non amovible ; Contactez un centre de service agréé pour obtenir de l'aide.
- Utilisez les cordons d'alimentation d'origine fournis avec HOBOT. N'utilisez pas de chargeurs non autorisés. Les chargeurs non autorisés peuvent causer des dommages, des dysfonctionnements et des dangers.
- N'ouvrez pas, n'écrasez pas, ne coupez pas, ne percez pas, ne court-circuitiez pas et n'incinerez pas la batterie. N'exposez pas la batterie à l'eau, au feu ou à une chaleur supérieure à 60°C.

- Conservez HOBOT dans un endroit sec et sûr si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée. Chargez la batterie tous les 3 mois pour préserver la durée de vie de la batterie.
- N'utilisez jamais HOBOT si les cordons d'alimentation sont endommagés. Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas étiré ou exposé à des objets ou des bords tranchants.
- N'utilisez pas HOBOT si une pièce ou un accessoire est endommagé ou défectueux.
- Coupez toujours l'alimentation et débranchez le HOBOT de la source d'alimentation avant de le nettoyer ou de l'entretenir.
- HOBOT n'est pas étanche. Les composants électroniques peuvent être endommagés s'ils sont aspergés d'eau ou immergés.
- Toute procédure autre que le nettoyage et l'entretien réguliers ne doit être effectuée que par un représentant de service autorisé.
- Contactez votre autorité locale de gestion des déchets pour connaître les réglementations sur le recyclage et l'élimination des appareils électroménagers dans votre région. Ne jetez pas le HOBOT et les piles avec les ordures ménagères non triées.

©Droits d'auteur et marques de commerce

Copyright© 2025 par HOBOT® Technology Inc. Tous droits réservés.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système de recherche ou traduite dans une langue ou un langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, magnétique, optique, chimique, manuel ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de cette société.

Tous les autres logos, produits ou noms de sociétés mentionnés dans ce manuel peuvent être des marques déposées ou des droits d'auteur de leurs sociétés respectives et sont utilisés à des fins d'information uniquement.

©Avis de non-responsabilité

HOBOT Technology Inc. ne fait aucune déclaration ou garantie, expresse ou implicite, en ce qui concerne le contenu des présentes et décline spécifiquement toute garantie, qualité marchande ou adéquation à un usage particulier. De plus, HOBOT Technology Inc. se réserve le droit de réviser cette publication et d'apporter des modifications au contenu de celle-ci de temps à autre sans aucune obligation pour cette société de fournir un avis de ces révisions ou modifications. L'utilisateur doit suivre les instructions fournies dans ce manuel d'utilisation, mais il est responsable en dernier ressort de l'évaluation de l'emplacement et de la sécurité lors de l'utilisation de cet outil de nettoyage.

©Garantie limitée

S'il y a des défauts dans votre HOBOT en raison de matériaux défectueux, d'une mauvaise fabrication ou d'un dysfonctionnement pendant la période de garantie à compter de la date d'achat ou de livraison, contactez immédiatement un revendeur local ou un revendeur agréé local pour des réparations ou des remplacements. Cette garantie limitée ne couvre pas :

- L'usure normale, y compris les pièces qui peuvent s'user avec le temps (par exemple, le réservoir d'eau, la buse de pulvérisation, le chiffon de nettoyage, la lanière et l'emballage, etc.)
- Réduction de l'autonomie de la batterie en raison de l'âge ou de l'utilisation de la batterie, en fonction de l'autonomie de la batterie (1 an) et du nombre de fois que HOBOT est utilisé.
- Le transport, la livraison, les dommages accidentels ou la mauvaise utilisation et l'abus qui ne sont pas conformes aux instructions.
- Défauts ou dommages causés par :
 - Utilisation négligente, mauvaise utilisation, abus ou utilisation imprudente de HOBOT.
 - Utilisation de HOBOT qui n'est pas conforme à ce manuel.
 - Utilisation autre que l'usage domestique normal dans le pays où il a été acheté.
 - Utilisation de pièces non assemblées ou installées conformément à cette instruction.
 - Utilisation de pièces et d'accessoires non autorisés. Contactez un détaillant local ou un distributeur agréé local pour les pièces et accessoires.
 - Montage ou installation défectueux.
 - Réparations ou modifications effectuées par un tiers autre que le revendeur HOBOT agréé.

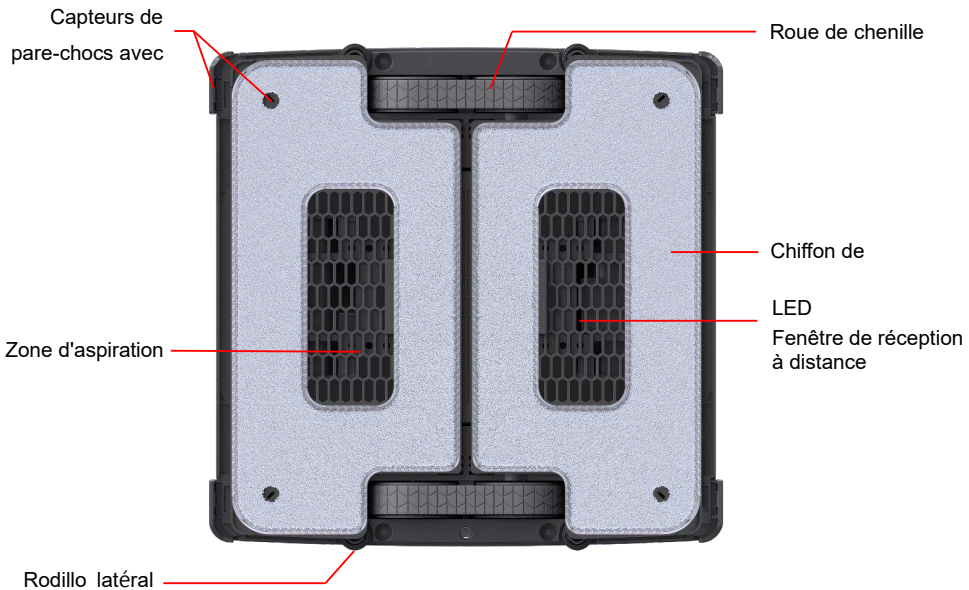
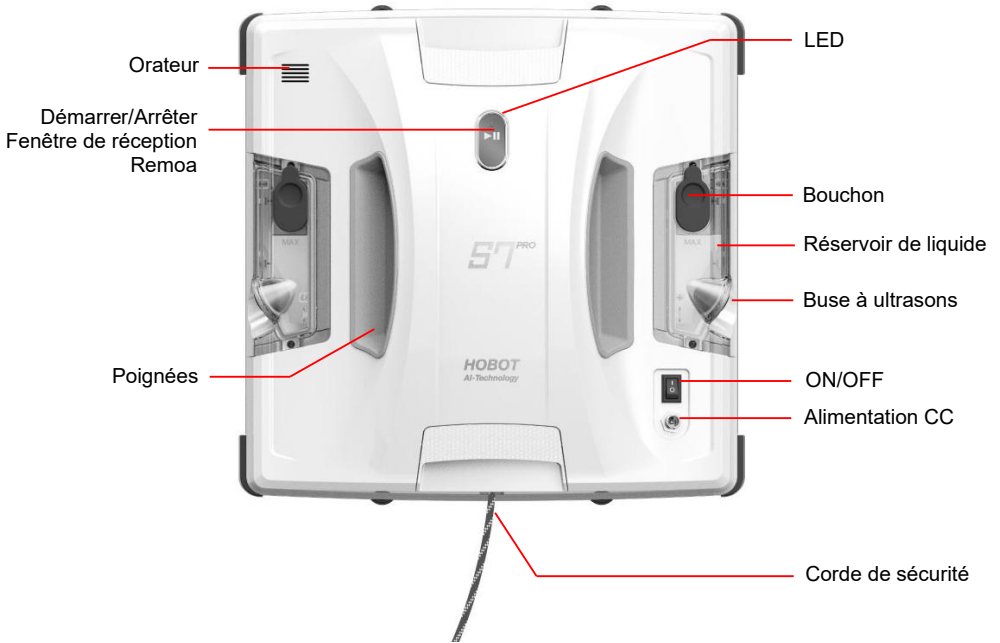
©Description du produit

HOBOT-S7 Pro redéfinit le nettoyage des vitres avec sa fonction révolutionnaire de frottement à double chiffon, qui se déplace rapidement à 600 fois par minute. C'est le premier robot de nettoyage de vitres sur le marché qui nettoie avec deux vêtements de nettoyage alternatifs, cette fonction unique nettoie non seulement la fenêtre plus efficacement, mais neutralise également l'électricité statique, garantissant que vos fenêtres restent claires et lumineuses plus longtemps. HOBOT-S7 Pro intègre des buses de pulvérisation à ultrasons doubles brevetées, des capteurs de pare-chocs de fuite de bord, des rouleaux latéraux et l'application intuitive HOBOT LEGEE pour une facilité d'utilisation. Les buses de pulvérisation à ultrasons vaporisent l'eau en fines particules de brouillard, inspirées de l'action humaine de souffler une bouffée sur la fenêtre avant de la nettoyer. Les

capteurs de pare-chocs anti-fuite de bord offrent une détection précise pour un mouvement fluide sur les fenêtres avec ou sans cadre. Vous pouvez également personnaliser l'invite vocale et mettre à jour le micrologiciel via l'application, en vous assurant d'avoir toujours accès aux dernières fonctionnalités.

©Caractéristiques du produit

- Mouvement de vadrouille motorisé de 600 fois/min. Polissage alterné avec rallonge de 4 mm.
- Neutralise l'électricité statique pour garder une fenêtre propre et lumineuse pendant longtemps.
- Double pulvérisateur d'eau à ultrasons.
- Capteurs Edge-Leaker-Bumper (ELB™) pour la détection des bords dans les fenêtres avec ou sans cadre
- Mise à jour du micrologiciel via la technologie Over-The-Air (OTA)
- Messages vocaux et sons personnalisables par l'utilisateur.
- Contrôle directionnel intuitif, détection automatique de l'orientation pour suivre la direction de la télécommande
- S'arrête automatiquement lorsque le nettoyage est terminé
- Conçu pour le verre de toute épaisseur
- Vitesse de nettoyage : 2,6 min/m²
- 3 modes de fonctionnement automatiques pour nettoyer toute la fenêtre
- Alimentation sans coupure (UPS), sauvegarde de 20 minutes
- Algorithme de contrôle anti-chute
- Connecteur d'alimentation CC extra sécurisé
- Chiffon de nettoyage en microfibre
- Contrôlé avec la télécommande et avec l'application.



©Caractéristiques

Modèle	HOBOT-S7 Pro
Type et forme de l'adhésif	Vide, Carré
Appareil Wocho	1,67 kg (3,68 livres)
Taille de l'appareil (L×l×H)	262×264×89 mm (10,3×10,4×3,5 pouces)
Modèle de nettoyage	Nettoyage linéaire, zigzag
Pulvérisation automatique ultrasonique	Double, remplaçable
Épaisseur de verre appropriée	Toutes les épaisseurs
Taille minimale de la fenêtre	> 50 × 50 cm
Entrée nominale	24 V CC == 4,16 A
Puissance nominale	100 W
Pile	Lithium-ion, 14,8 V
Système UPS	20 minutes
Certifications	CE, FCC, RoHS, RCM

©Produit et accessoires

HOBOT-S7 Pro × 1

Adaptateur × 1

Cordon d'alimentation CA × 1

Câble d'extension CC × 1

Télécommande × 1

Détergent pour vitres × 1

Chiffon de nettoyage en microfibre × 6

Corde de sécurité × 1

Buse à ultrasons × 1

Mode d'emploi × 1

©Instructions d'utilisation de l'application HOBOT

Installer l'application HOBOT LEGEE

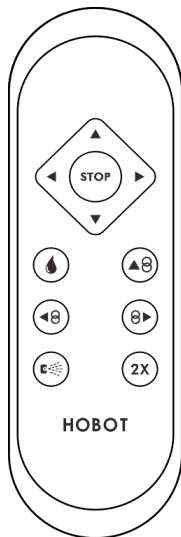


Scannez le code QR sur la gauche ou recherchez « HOBOT LEGEE » dans l'App Store/Google Play pour télécharger l'application.

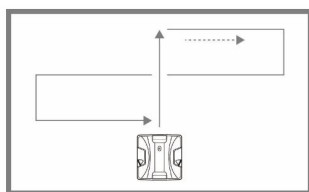
- (1) Activez le Bluetooth de votre téléphone et lancez l'application HOBOT LEGEE.
- (2) Pour connecter votre HOBOT à l'application, suivez les instructions de l'application.
- (3) Veuillez mettre HOBOT sur la table avant de mettre à jour le firmware ou d'enregistrer la voix créative.

◎ Télécommande et contrôle de l'application

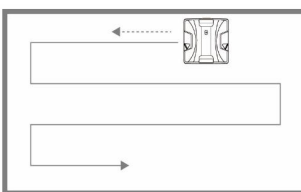
HOBOT peut être contrôlé de l'avant et de l'arrière à l'aide de la télécommande ou de votre smartphone via l'application HOBOT LEGEE.



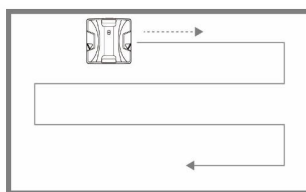
Orientation	Horizontal	Vertical
	(Application uniquement) Ajustez la quantité d'eau pulvérisée en fonction du niveau d'humidité.	
	Zigzag, puis « N » nettoie automatiquement toute la fenêtre	Nettoyage automatique « N » de toute la fenêtre
	Il se déplace vers la GAUCHE et nettoie automatiquement la fenêtre en ZigZag.	Se déplace vers le haut, puis efface automatiquement la fenêtre « N »
	Il se déplace vers la DROITE puis nettoie automatiquement la fenêtre en ZigZag.	Se déplace vers le bas, puis nettoie automatiquement la fenêtre « N »
	Manuel de contrôle	
	Arrêter le nettoyage	
	Double nettoyage	
	Fonction de pulvérisation d'eau (marche/arrêt)	
	Vaporisez de l'eau une fois	



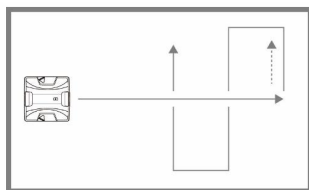
Il nettoie automatiquement toute la fenêtre en zigzag, d'abord horizontalement, puis verticalement.



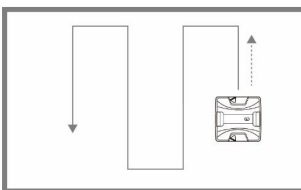
Il se déplace vers la GAUCHE, puis efface automatiquement le reste de la fenêtre dans un chemin horizontal en zigzag.



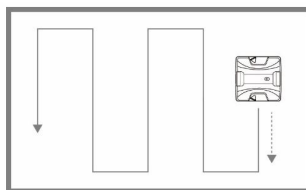
Il se déplace vers la DROITE, puis efface automatiquement le reste de la fenêtre dans un chemin horizontal en zigzag.



Nettoie automatiquement l'intégralité de la fenêtre dans un chemin vertical en zigzag.



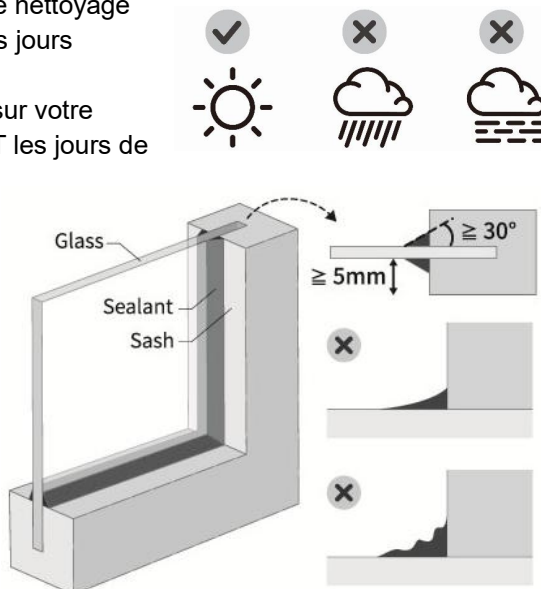
Il se déplace vers le haut, puis nettoie automatiquement le reste de la fenêtre dans un chemin vertical en zigzag.



Il se déplace vers le bas, puis nettoie automatiquement le reste de la fenêtre dans un chemin vertical en zigzag.

© Procédure de nettoyage recommandée

- Pour de meilleurs résultats de nettoyage des vitres, utilisez HOBOT les jours ensoleillés ou peu humides.
- Pour éviter les taches d'eau sur votre fenêtre, n'utilisez pas HOBOT les jours de pluie ou de forte humidité.
- Dans le cas où la fenêtre est très poussiéreuse ou grasse, nettoyez une petite zone pour démarrer votre HOBOT dessus.
- Évitez d'utiliser HOBOT sur des fenêtres avec des châssis plats ou des scellants minces. La feuille doit avoir une épaisseur d'au moins 5 mm et le scellant pour fenêtre doit être incliné à plus de 30° contre le verre de la fenêtre.

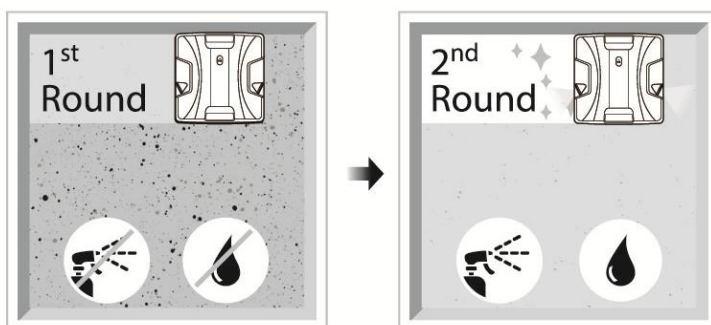


1. Effectuez d'abord un « nettoyage à sec »

Placez un chiffon de nettoyage propre et sec. Désactivez la fonction de pulvérisation. Effectuez le 1er tour pour nettoyer la poussière et la saleté de la fenêtre. **Cette étape empêche la saleté de devenir un gâchis boueux lorsqu'elle est mélangée à de l'eau ou à un détergent.**

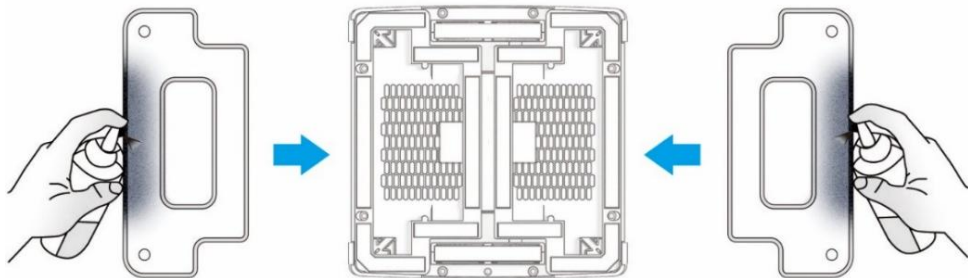
2. Effectuez ensuite un « nettoyage humide »

Changez les serpillières et nettoyez soigneusement les caoutchoucs des chenilles. Activez la fonction de pulvérisation et procédez au 2ème cycle de nettoyage.



3. Optimiser le nettoyage (enlever les taches tenaces et la graisse)

- (1) Désinstallez les vadrouilles du HOBOT.
- (2) Vaporisez de l'eau ou du détergent pour vitres 5 ou 6 fois sur l'extérieur de chaque chiffon de nettoyage. Assurez-vous que les vadrouilles sont séparées du HOBOT pour éviter de pulvériser les capteurs ou de mouiller les roues de chenille.



- (3) Nettoyez à nouveau les roues de la chaîne.

- (a) Humidifiez un chiffon avec un peu d'eau à vaisselle savonneuse ou utilisez une lingette imbibée d'alcool.
- (b) Retournez le HOBOT et allumez-le. Les roues de la chenille commenceront à fonctionner pendant 3 minutes.
- (c) Pendant que les roues tournent, appuyez doucement le chiffon (a) sur une roue pour la nettoyer. Gardez le chiffon au centre de la sangle pour éviter de l'emmêler.



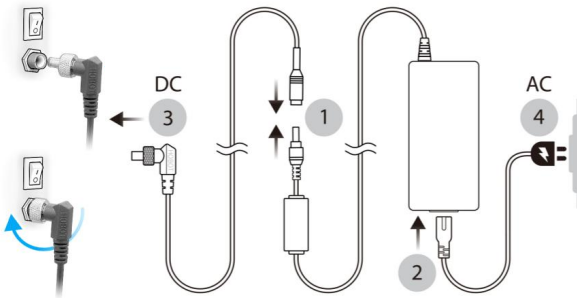
Répétez autant de fois que nécessaire pour de meilleurs résultats.

4. Terminer le nettoyage (Enlever les petites stries)

Placez quelques chiffons de nettoyage secs et propres, nettoyez soigneusement les roues de chenille avec une lingette humide. Effectuez un nettoyage maintenant avec la fonction de pulvérisation désactivée pour une finition impeccable.

© Mode d'emploi HOBOT

1. Démarrage



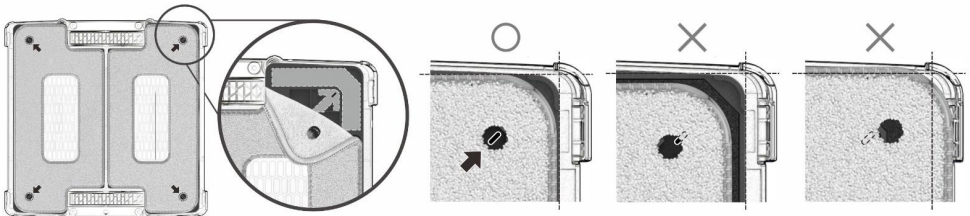
- (1) Connectez l'adaptateur à la rallonge CC.
- (2) Connectez l'adaptateur au cordon d'alimentation secteur.
- (3) Connectez le connecteur en forme de L à la prise de courant CC du HOBOT et vissez-le solidement.
- (4) Branchez le cordon d'alimentation secteur dans la prise de courant.

2. Charge de la batterie de l'onduleur

- (1) Coupez l'alimentation et connectez HOBOT à une source d'alimentation.
- (2) L'indicateur LED devient orange pendant la charge et devient vert une fois la charge terminée.
- (3) Assurez-vous que la batterie est complètement chargée avant utilisation.

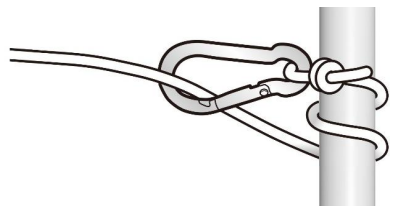
3. Fixation de la serpillière de nettoyage

Assurez-vous que la serpillière de nettoyage est installée à plat et ne couvre pas les 4 capteurs sur les bords, comme indiqué ci-dessous.



4. Mesures de sécurité

- (1) Lors du nettoyage des fenêtres des étages supérieurs, un panneau d'avertissement doit être placé sur le sol pour empêcher les gens de s'approcher de la zone.
- (2) Vérifiez si la longe est cassée ou si le nœud est desserré.
- (3) Attachez la longe, enroulez et accrochez l'extrémité de la corde à un objet fixe.



HOBOT

5. Remplissage des réservoirs d'eau

Remplissez les réservoirs avec de l'eau uniquement ou du détergent pour vitres HOBOT. N'utilisez pas d'eau avec du détergent, respectez la marque MAX et n'oubliez pas de mettre le couvercle.



6. Placer HOBOT sur la fenêtre


※Suivez les procédures de nettoyage recommandées

- (1) Assurez-vous que le HOBOT est branché sur une prise de courant. Mettez l'appareil sous tension et assurez-vous que le ventilateur fonctionne.
- (2) Placez HOBOT sur la fenêtre, à au moins 10 cm du bord de la fenêtre.
- (3) Assurez-vous que HOBOT est fermement fixé à la fenêtre avant de la relâcher.

7. Nettoyage en mode automatique et en mode manuel

(1) Appuyez sur  ou  ou , HOBOT nettoiera automatiquement la fenêtre.

(2) Appuyez pour  arrêter HOBOT.

(3) Appuyez  pour contrôler manuellement la direction du mouvement de HOBOT.



8. Retrait du HOBOT de la fenêtre

- (1) Tenez la lanière d'une main et tenez fermement le HOBOT de l'autre main pour le sortir de la fenêtre.
- (2) Coupez l'alimentation et rangez le HOBOT dans un endroit sûr.

9. Remplacez les balais de nettoyage et nettoyez les roues de chenille

Pour un résultat optimal, il est très important de toujours utiliser des balais propres et de nettoyer fréquemment les roues de chenille.

©Alimentation sans coupure (UPS)

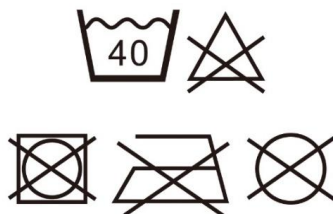
- (1) L'onduleur fournit une alimentation d'urgence en cas de panne de courant. Le temps de sauvegarde de l'onduleur est de 20 minutes.
- (2) HOBOT s'arrêtera automatiquement, clignotera en rouge et bleu et émettra une alerte audio. Retirez HOBOT de la fenêtre dès que possible. Pour plus d'informations, consultez la FAQ Q2.

© Nettoyage et entretien

Contactez un détaillant local ou un distributeur agréé local pour plus d'informations sur les pièces de rechange.

1. Instructions de lavage pour nettoyer les serpillières

- Laver à moins de 104 °F (40 °C).
- Ne pas javelliser.
- Ne pas utiliser d'apaisant.
- Ne pas mettre au sèche-linge.
- Ne pas repasser.
- Ne pas nettoyer à sec.



Fréquence d'entretien : après chaque utilisation

2. Nettoyage des roues de chenille

Nettoyez la poussière et la graisse accumulées sur les roues de chenille pour éviter que HOBOT ne dérape.

- (1) Humidifiez un chiffon avec un peu d'eau à vaisselle savonneuse ou utilisez une lingette imbibée d'alcool.
- (2) Retournez le HOBOT et allumez-le. Les roues de la chenille commenceront à fonctionner pendant 3 minutes.
- (3) Pendant que les roues tournent, appuyez doucement le chiffon sur une roue pour la nettoyer. Gardez le chiffon au centre de la roue pour éviter de l'emmêler.



Si le chiffon s'emmêle dans la roue, coupez l'alimentation pour le retirer en toute sécurité.

Fréquence d'entretien : Lorsque le HOBOT patine et après avoir changé de vêtements de nettoyage.

3. Remplacement du réservoir d'eau

- (1) Retirez les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme.
- (2) Retirez le réservoir d'eau détérioré en le faisant glisser vers le haut, puis débranchez le câble HOBOT.
- (3) Connectez le nouveau réservoir d'eau au HOBOT et fixez le câble sur le côté du réservoir d'eau.



- (4) Faites glisser le nouveau réservoir d'eau, puis serrez les vis.

Fréquence d'entretien : Lorsque la buse à ultrasons est bouchée et ne peut pas pulvériser d'eau.

4. Remplacement de la buse de pulvérisation à ultrasons

"NE PAS toucher la buse à ultrasons car elle est fragile"

- (1) Veuillez vous référer à la FAQ Q11 avant de remplacer la buse à ultrasons.
- (2) Suivez les instructions pour retirer le réservoir d'eau.
- (3) Retirez la buse à ultrasons détériorée en soulevant l'anneau en silicone.
- (4) Assurez-vous que le câble de la nouvelle buse à ultrasons sort du trou dans le réservoir d'eau. Ensuite, installez la nouvelle buse à ultrasons en appuyant doucement sur le bord de l'anneau en silicone.
- (5) Remplacez le réservoir d'eau dans HOBOT.

Fréquence d'entretien : Lorsque la buse à ultrasons est bouchée et ne peut pas pulvériser d'eau.

©Indications LED

État	LED Indication	Alerte sonore	Situation et gestion
Charger	Voyant orange allumé	X	Chargement de la batterie de l'onduleur
	Voyant vert allumé	X	Batterie UPS complètement chargée
Opérationnel	Lumière bleue et blanche clignotante	Deux bips avec indication vocale	Batterie UPS faible. Consultez la FAQ Q1 pour plus d'informations sur la résolution.
	Lumière rouge et bleue clignotante	Alerte sonore longue durée avec invite vocale	L'alimentation électrique a été interrompue. Reconnectez HOBOT à une source d'alimentation. Veuillez vous référer à la FAQ Q2 en cas de panne de courant ou d'inaccessibilité de l'alimentation électrique.
	Lumière bleue allumée	O u	Fonction de pulvérisation activée
	Lumière blanche allumée	O u	Fonction de pulvérisation
	La lumière blanche clignote une fois	X	Pulvérisation d'eau
	Voyant bleu/blanc allumé	Un bip long et deux bips courts avec indication vocale	Nettoyage terminé
	La lumière est éteinte	Un bip	Fuite d'air. HOBOT sera inversé.
	Lumière bleue clignotante	Deux bips avec indication vocale	Consultez la FAQ Q3 pour plus d'informations sur la résolution.
Lumière blanche clignotante	Fuite d'air. Consultez la FAQ Q7 pour plus d'informations sur la résolution. Si la fuite persiste, contactez un détaillant local ou un revendeur agréé pour la réparation.		
Lumière rouge clignotante	Défaillance matérielle. Contactez un détaillant local ou un revendeur agréé pour la réparation.		

© Foire aux questions (FAQ)

1. Charge de la batterie de l'onduleur.

Conservez HOBOT dans un endroit sec et sûr si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée. Chargez la batterie tous les 3 mois pour préserver la durée de vie de la batterie. Si la batterie ne peut pas être complètement chargée (voyant vert allumé) après 3 à 4 heures, contactez un revendeur local ou un revendeur agréé pour remplacer la batterie.

2. HOBOT cesse de fonctionner en raison d'une panne de courant avec des voyants rouges et bleus clignotants et l'alerte audio activée.

Si HOBOT est situé dans une zone accessible :

- (1) Tenez la lanière d'une main et tenez fermement le HOBOT de l'autre main pour le sortir de la fenêtre.
- (2) Coupez l'alimentation lorsque HOBOT se trouve dans une zone sûre.
- (3) Vérifiez si le cordon d'alimentation n'est pas endommagé ou cassé.

Si HOBOT n'est pas situé dans une zone accessible :

La longe peut être utilisée pour tirer HOBOT vers l'arrière. Tirez doucement sur la longe tout en gardant la corde près de la fenêtre pour éviter que HOBOT ne tombe. Répétez les étapes ci-dessus une fois que HOBOT est à portée de main.

3. HOBOT n'est pas en mesure de terminer la vérification matérielle initiale, le voyant bleu clignote avec une alerte sonore.

(1) Veuillez vérifier et corriger les conditions suivantes :

- La serpillière de nettoyage est trop sale.
- La serpillière de nettoyage n'est pas posée à plat sur le fond du HOBOT.
- La serpillière de nettoyage recouvre le capteur ou la roue de chaîne.

(2) HOBOT n'est pas en mesure de travailler sur ces surfaces en raison d'un frottement insuffisant :




- Autocollants pour vitres ou films pour vitres
- Fenêtre glissante en raison d'un nettoyage excessif
- Environnement à faible humidité, comme une pièce climatisée

(3) Pour éviter les fausses détections, placez le HOBOT à au moins 10 cm du cadre de la fenêtre lorsque vous le placez sur la fenêtre.

4. HOBOT glisse et ne peut pas détecter le cadre supérieur de la fenêtre en mode « Auto Up then Down ». (▲⊗)

(1) Nettoyez les roues de la chaîne.



(2) La serpillière de nettoyage est peut-être trop humide ou trop sale. Veuillez changer la serpillière de nettoyage.

(3) HOBOT essaiera d'inverser la direction sous peu, ou vous pouvez appuyer sur  et passer en   mode de nettoyage automatique pour continuer le nettoyage.

5. HOBOT glisse et ne peut pas se déplacer vers le haut.



- (1) Nettoyez les roues de la chaîne.
- (2) La serpillière de nettoyage est peut-être trop humide ou trop sale. Veuillez changer la serpillière de nettoyage.
- (3) Il pourrait s'agir d'un frottement insuffisant sur la surface. Voir la FAQ Q3-2 pour les résolutions.

6. HOBOT n'a pas fini de nettoyer toute la fenêtre et s'arrête fréquemment au milieu du travail.

Appuyez sur  ou  pour passer en mode de nettoyage automatique gauche ou droit pour continuer, si vous ne parvenez pas à terminer la surface de 1 m² en 3 tentatives :

- (1) Nettoyez les roues de la chaîne.
- (2) La serpillière de nettoyage est peut-être trop humide ou trop sale. Veuillez changer vos vêtements de nettoyage.

7. HOBOT s'arrête au bord de la fenêtre, la lumière blanche clignote avec une alerte sonore.


- (1) Voir FAQ Q2 pour supprimer HOBOT.
- (2) Changez la serpillière de nettoyage et nettoyez les roues de chenille.
- (3) Remplacez le HOBOT à au moins 10 cm du bord de la fenêtre et appuyez sur  le mode de  nettoyage automatique pour continuer.

Évitez d'utiliser HOBOT sur des fenêtres avec des châssis plats ou des scellants minces. La feuille doit avoir une épaisseur d'au moins 5 mm et le scellant pour fenêtre doit être incliné à plus de 30° contre le verre de la fenêtre.

8. HOBOT ne se déplace pas en douceur ou de manière irrégulière.

- (1) Nettoyez les roues de la chaîne.
- (2) La serpillière de nettoyage est peut-être trop humide ou trop sale. Veuillez changer la serpillière de nettoyage.
- (3) Le frottement sur la fenêtre peut varier en raison de la présence d'autocollants de fenêtre, de films pour vitres et d'autres facteurs. Limitez l'utilisation de HOBOT dans certaines zones de la fenêtre.

9. HOBOT n'arrête pas le nettoyage une fois la tâche terminée.

Appuyez sur  le bouton pour arrêter HOBOT.

10. Impossible de connecter HOBOT à l'application HOBOT.

- (1) Redémarrez HOBOT et l'application.
- (2) Activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone et connectez-vous.

- (3) Vérifiez la liste des appareils Bluetooth sur votre smartphone et déconnectez « HOBOT » pour permettre à l'application de se connecter à HOBOT.

11. HOBOT ne pulvérise pas d'eau.

- (1) Vérifiez si vous avez activé la fonction de pulvérisation.
- (2) Nettoyez la buse à ultrasons avec un chiffon doux, sec et propre.
- (3) Remplacez la buse de pulvérisation ou le réservoir d'eau après avoir essayé les étapes (1) et (2).

12. HOBOT se déplace dans la direction opposée lorsque l'utilisateur se trouve devant les vêtements de nettoyage et utilise la télécommande physique.

Lorsque HOBOT se trouve entre deux surfaces réfléchissantes, le signal de la télécommande peut être interféré et provoquer une fausse détection.

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème avec l'une des solutions de contournement de ce manuel, veuillez nous contacter sur WhatsApp +34 687 572 580, en nous envoyant une copie de la facture d'achat et une vidéo détaillant votre problème HOBOT.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del emisor: SMARTTEK DEVICES S.L.
Dirección del emisor: AVDA FERNANDO CASAS NOVOA, 37 A - 2ºB
15707 - SANTIAGO DE COMPOSTELA (A CORUÑA)
Tfno.: +34 981 774 345
C.I.F.: B-70386776

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Descripción:	Robot limpiacristales
Marca:	HOBOT
Modelo:	S7 PRO

Al que se refiere esta declaración, con las normas u otros documentos normativos

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 2015
AS CISPR 14.1: 2018
AS/NZS CISPR 14.1: 2013
AS/NZS CISPR 14.2: 2015
EN IEC 61000-3-2: 2019 + A1: 2021
EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019 + A2: 2021
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
EN 62311: 2008

El producto está etiquetado con el correspondiente marcado CE conforme a lo dispuesto en la Directiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004, y su modificación en la Directiva 2024/30/UE y del Consejo de 26 de febrero de 2014. Cualquier modificación no autorizada del producto anula esta declaración.

Cumplimiento Directiva RoHS

Por la presente confirmamos que todos los productos suministrados hoy cumplen con las normas europeas de la Directiva 2011/65/EU (Directiva RoHS). El abajo firmante, en representación de SMARTTEK DEVICES S.L., declara que los productos de esta declaración no usan las Sustancias Peligrosas recogidas en el siguiente documento normativo: Directiva del Parlamento Europeo 2002/95/CE y su modificación de septiembre de 2011, Directiva 2011/65/EU y posteriores (2015/863) sobre la restricción de ciertas Sustancias Peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos. Los informes de ensayo en los laboratorios han sido realizados conforme a la norma IEC 62321.

Información adicional sobre sustancias restringidas:

Los ensayos para verificar la conformidad se realizaron conforme a los métodos de la norma IEC 62321 en las siguientes sustancias:

Plomo (Pb): < 0,1%
Mercurio (Hg): < 0,1%
Cadmio (Cd): < 0,01%
Cromo hexavalente (Cr⁶⁺): < 0,1%
PBB/PBDE: < 0,1%
Ftalatos (DEHP, BBP, DBP, DIBP): < 0,1%

Resultados: Todas las sustancias cumplen con los límites especificados.

Por lo tanto, SMARTTEK DEVICES S.L. asegura el cumplimiento de la Directiva RoHS en la fabricación y comercialización de sus productos.



Firmado por José Manuel Sanguñeado Fernández
COO – Director de Operaciones
A 21 de febrero de 2025, en Santiago de Compostela (A Coruña)

HOBOT *S7*^{PRO}

Dual Mop Polish

Window Cleaning Robot

Users Manual



HOBOT Since 2010

⊙ Important Safety Precautions

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Read and follow the instructions and warnings when setting up, using, and maintaining HOBOT.
- Keep this manual in an easily accessible place for future reference.
- Keep HOBOT and its accessories out of reach of children.
- Keep HOBOT in cool, dry places away from direct sunlight, flames, heat, humidity, water and any other liquids.
- Do not store HOBOT near oil, combustible sprays or flammable materials.
- Do not leave HOBOT unattended while it is connected to the power source.
- Product operating temperatures: 0°C ~40°C (32°F ~104°F)
- Product storage temperatures: -10°C ~50°C (14°F ~122°F)

⊙ Operation Cautions

Before operation- check the surroundings

- Do not operate HOBOT on rainy or humid days (humidity >85%,) as moisture on the window will cause HOBOT to skid and leave water stains.
- Do not operate HOBOT on cracked window.
- Remove any obstacles on the window and clear away objects like electrical cords, curtains, and curtain cord. Keep hair and fingers away from the operating HOBOT.
- When cleaning windows on upper floors, a warning sign must be established on the ground to prevent people from approaching the area.
- Avoid using HOBOT on windows with flat sashes or thin window sealants. The sash should be at least 5mm thick, and the window sealant should be angled greater than 30° against the window glass.
- In case the window is very dusty or greasy, please wipe a small area clean to allow HOBOT to land on.

Before operation- check the device

- Check if the safety rope is broken or if the knot is loose.
- Fasten the safety rope, loop and hook the end of the rope to a fixed object.
- Ensure HOBOT is connected to an electrical outlet to operate.
- Ensure the UPS battery is fully charged. (Green light ON)
- Attach the cleaning clothes firmly to HOBOT to avoid air leakage.

HOBOT

- Fill the water tanks only with water or HOBOT window detergent. Other detergents are not allowed.

Switching on and switching off

- Switch on the power before putting HOBOT onto the window.
- Make sure HOBOT is firmly attached to the window before letting go.
- Remove HOBOT from the window before switching off the power.
- Be aware that reflective glass and coated glass could be scratched by the dust and dirt during cleaning.
- Always empty the water tank and dry the cleaning clothes before storing HOBOT away.
- Do not touch the ultrasonic nozzles under any circumstances as they are very fragile.

◎ **Battery & Power Adapter Safety Warnings**

- Only plug the power adapter into a power outlet that matches the specifications (100-240VAC).
- Do not attempt to repair the power adapter. Replace the entire unit if it is damaged or exposed to high moisture. Contact a local HOBOT dealer for help and maintenance.
- Ensure HOBOT and the power adapter are not trapped under heavy objects.
- Allow adequate ventilation around HOBOT and the power adapter. Do not cover them with objects.
- Do not use HOBOT and the power adapter in strong magnetic fields, humid, or high heat environments.
- HOBOT has a non-removable battery; contact an authorized service center for assistance.
- Use the original power supply cords that come with HOBOT. Do not use unauthorized chargers. Unauthorized chargers could cause damage, malfunction, and danger.
- Do not open, crush, cut, puncture, short-circuit, or incinerate the battery. Do not expose the battery to water, fire, or heat above 60°C (140°F).
- Store HOBOT in a dry and safe place if you won't be using it for an extended period. Charge the battery every 3 months to preserve battery life.
- Never operate HOBOT if the power supply cords are damaged. Ensure the power cord is not stretched or exposed to sharp objects or edges.
- Do not use HOBOT if any part or accessory is damaged or defective.
- Always switch off the power and disconnect HOBOT from the power source before cleaning or maintaining it.
- HOBOT is not waterproof. Damage may occur to the electronics if it is sprayed with water or submerged.
- Any procedure other than regular cleaning and care should only be performed by an authorized service representative.
- Contact your local waste management authority for recycling and disposal regulations of electronic appliances in your area. Do not dispose of HOBOT

and the batteries as unsorted household waste.

© Copyright & Trademarks

Copyright© 2025 by HOBOT® Technology Inc. All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system or translated into any language or computer language, in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, optical, chemical, manual or otherwise, without the prior written permission of this company.

All other logos, products, or company names mentioned in this manual may be the registered trademarks or copyrights of their respective companies, and are used for informational purposes only.

© Disclaimer

HOBOT Technology Inc. makes no claims or warranties, either expressed or implied, with respect to the contents hereof and specifically disclaims any warranties, tradability or suitability for any particular purpose. Furthermore, HOBOT Technology Inc. reserves the right to revise this publication and to make changes from time to time in the contents hereof without obligation of this company to provide notification of such revisions or changes. The user should follow the instructions provided in this user manual, but is ultimately responsible for assessing placement and safety when using this cleaning tool.

© Limited Warranty

If there are defects in your HOBOT due to faulty materials, poor workmanship, or malfunction within the warranty period from the date of purchase or delivery, please immediately contact a local retailer or local authorized dealer for repairs or replacement. This limited warranty does not cover:

- Normal wear and tear, including parts that might wear out over time (e.g. water tank, spraying nozzle, cleaning cloth, safety rope and packaging, etc.)
- Reduction in battery runtime due to battery age or use, as the life of the battery (1 year) and number of times HOBOT is used.
- Transit, delivery or accidental damage or misuse and abuse that is not in accordance with the instructions.
- Faults or damage caused by:
 - Negligent use, misuse, abuse or careless operation of HOBOT.
 - Use of HOBOT which is not in accordance with this manual.
 - Use of anything other than normal domestic household purposes in the country in which it was purchased.
 - Use of parts not assembled or installed in accordance with this instruction.
 - Use of any unauthorized parts and accessories. Please contact a local retailer or local authorized dealer for spares and accessories.

- Faulty assembly or installation.
- Repairs or alterations carried out by parties other than HOBOT authorized dealer.

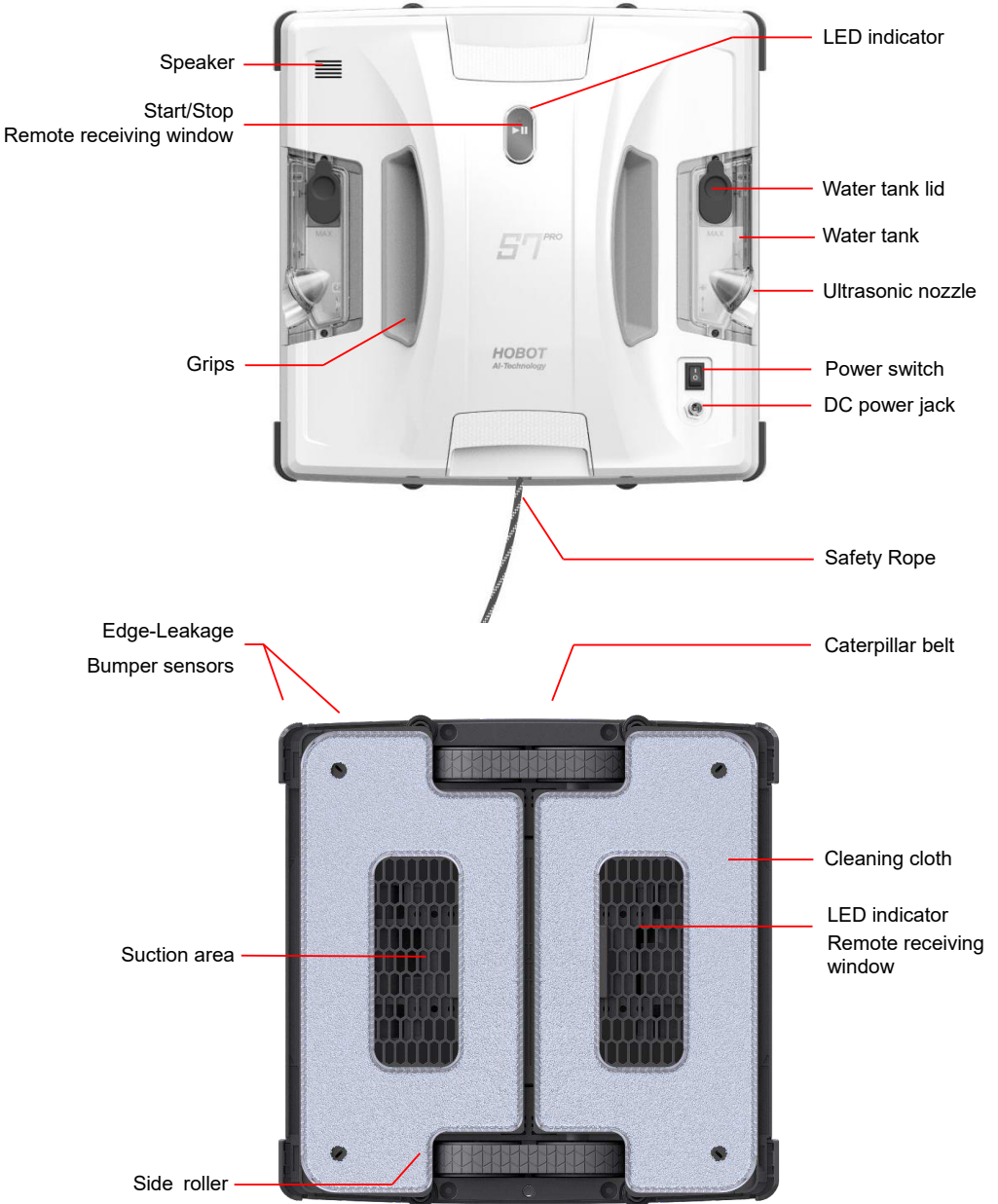
◎ Product Description

HOBOT-S7 Pro redefines window cleaning with its revolutionary dual mop-polish function, rapidly reciprocating at 600 times per minute. It is the first window cleaning robot in the market that cleans with two reciprocating cleaning clothes, this unique function not only cleans the window more efficiently but also neutralizes static electricity, ensuring your windows stay clear and bright for a longer period of time. HOBOT-S7 Pro incorporates patented dual ultrasonic spray nozzles, Edge-Leakage-Bumper Sensors, side rollers, and the intuitive HOBOT LEGEE App for easy use. The ultrasonic spray nozzles nebulize water into fine mist particles, inspired by the human action of blowing a breath onto the window before cleaning. The Edge-Leakage-Bumper Sensors provide precise detection for smooth movement on framed or frameless windows. You can also personalize the voice prompt and update the firmware through the App, ensuring you always have access to the latest features.

◎ Product Features

- Dual mop 600 times/min. reciprocating polish with 4mm stroke
- Neutralize static electricity to maintain long-lasting clear and shiny window
- Dual ultrasonic water spray.
- Edge-Leakage-Bumper (ELB™) Sensors for edge detection on framed or frameless windows
- Update firmware through Over-The-Air technology (OTA)
- Voice prompt & Creative voice
- Intuitive directional control, auto-detect the orientation to follow the remote control direction
- Stops automatically upon completion of cleaning
- Designed for glass in any thickness
- Cleaning speed: 2.6 min/m²
- 3 automatic operation modes to clean the entire window
- Uninterruptible power system (UPS), backup for 20mins
- Anti-falling control algorithm
- Extra secure DC power jack
- Microfiber cleaning cloth
- Remote and smartphone controlled

©About HOBOT-S7 Pro



⊙ Specifications

Model	HOBOT-S7 Pro
Adhesive Type and Shape	Vacuum, Square
Device Weight	1.67 Kg (3.68 lbs)
Device Size (L×W×H)	262×264×89 mm (10.3×10.4×3.5 in)
Cleaning Pattern	Linear clean, Zigzag
Auto Ultrasonic Spray	Dual, Replaceable
Suitable Glass Thickness	All Thickness
Workable Window Size	> 50 × 50 cm
Rated Input	DC 24V === 4.16A
Rated Power	100W
Battery	Li-ion, 14.8V
Uninterruptible Power System (UPS)	20mins
Certifications	CE, FCC, RoHS, RCM

⊙ Product and Accessories

HOBOT-S7 Pro × 1

Adapter × 1

AC Power Cord × 1

DC Extension Cord × 1

Remote Control × 1

Window Detergent × 1

Microfiber Cleaning cloth × 6

Safety Rope × 1

Ultrasonic Nozzle × 1

User Manual × 1

⊙ Instructions for Using HOBOT App

Install HOBOT LEGEE App, Connect, and Start Cleaning

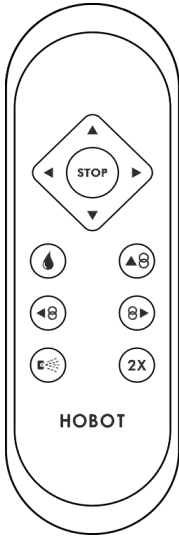


Scan the QR code on the right or search “HOBOT LEGEE” on the App Store/Google Play to download the App.

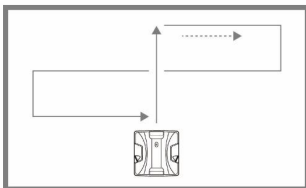
- (1) Turn on the Bluetooth on your phone and launch HOBOT LEGEE App.
- (2) To connect your HOBOT to the App, please follow the App’s instructions.
- (3) Please put HOBOT on the table before updating the firmware or recording the Creative Voice.

Remote Control and App Control

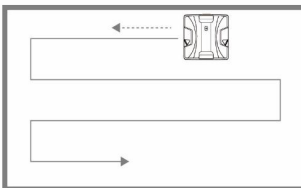
HOBOT can be controlled from the front and back sides with the remote control or with your smartphone via HOBOT LEGEE App.



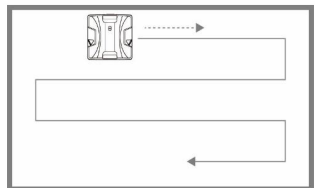
Orientation	Horizontal	Vertical
	(App only) Adjust the water spray amount in accordance to the humidity level.	
	Zigzag, then N-way auto-clean entire window	N-way auto-clean entire window
	move LEFT then Zigzag auto-clean the rest window	move UP then N-way auto-clean the rest window
	move RIGHT then Zigzag auto-clean the rest window	move DOWN then in N-way auto-clean the rest window
	Manual Control	
	Stop Cleaning	
	Clean Twice	
	Water Spray Function On/Off	
	Spray Water Once	



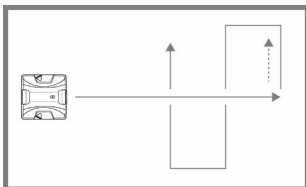
Auto-clean the entire window in zigzag routes first horizontally then vertically.



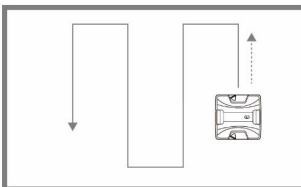
Move LEFT then auto-clean the rest of the window in horizontal zigzag route.



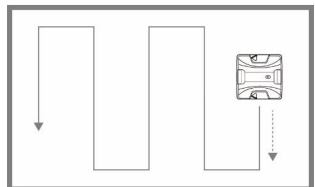
Move RIGHT then auto-clean the rest of the window in horizontal zigzag route.



Auto-clean the entire window in vertical zigzag route.



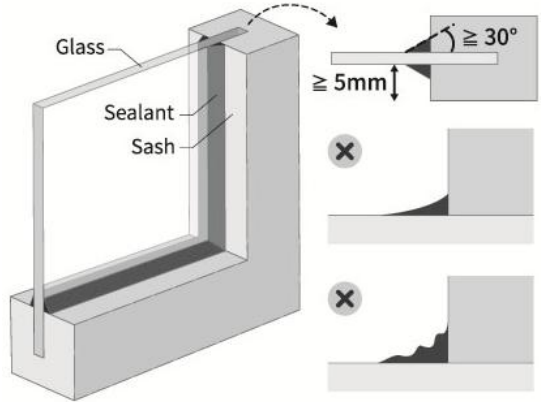
Move UP then auto-clean the rest of the window in vertical zigzag route.



Move DOWN then auto-clean the rest of the window in vertical zigzag route.

Recommended Cleaning Procedures

- For the best window cleaning results, use HOBOT on sunny days or days with low humidity.
- To avoid water stains on your window, do not use HOBOT on rainy days or days with high humidity.
- In case the window is very dusty or greasy, please wipe a small area clean to allow HOBOT to land on.
- Avoid using HOBOT on windows with flat sashes or thin window sealants. The sash should be at least 5mm thick, and the window sealant should be angled greater than 30° against the window glass.

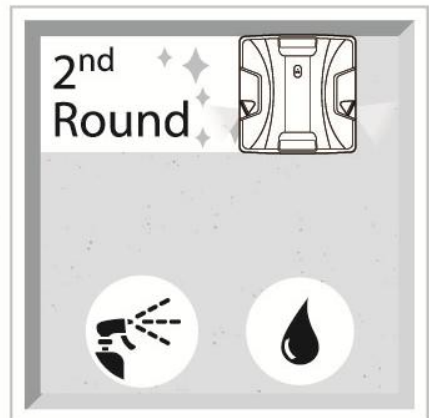
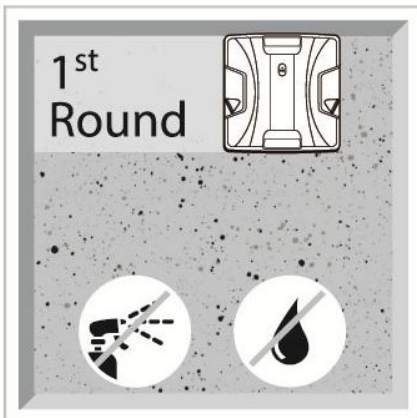


1. Run "Dry Cleaning" First

Attach clean and dry cleaning clothes. Turn off the spray function. Run the 1st round to wipe dust and dirt off the window. **This step prevents dirt from turning into a muddy mess when mixed with water or detergent.**

2. Run "Wet Cleaning" Later

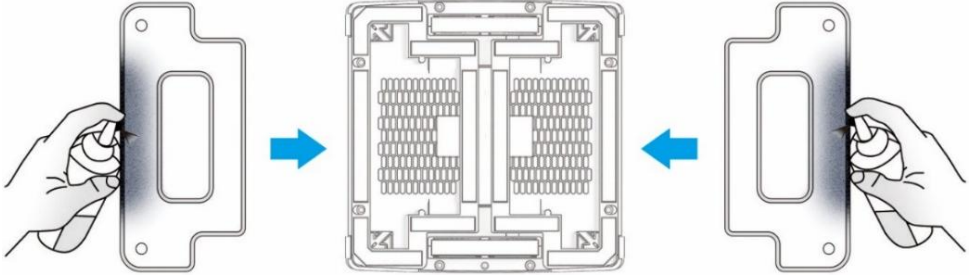
Change the cleaning clothes and clean the caterpillar belts. Turn on the spray function and proceed with the 2nd cleaning round.



HOBOT

3. Enhance Cleaning (remove stubborn stain and grease)

- (1) Detach the cleaning clothes from HOBOT.
- (2) Spray 5 to 6 pumps of water or window detergent on the outer side of each cleaning cloth. Make sure the cleaning clothes are detached from HOBOT to avoid spraying on the sensors or wetting the caterpillar belts.



- (3) Clean the caterpillar belt again.
 - (a) Wet a cloth with little dish soap water or prepare an alcohol wipe.
 - (b) Flip HOBOT upside-down and switch the power on. The caterpillar belts will start running for 3 minutes.
 - (c) While the belts are running, gently press the (a) cloth onto a belt to clean it. Keep the cloth in the middle of the belt to avoid it being tangled.



Repeat as necessary for the best results.

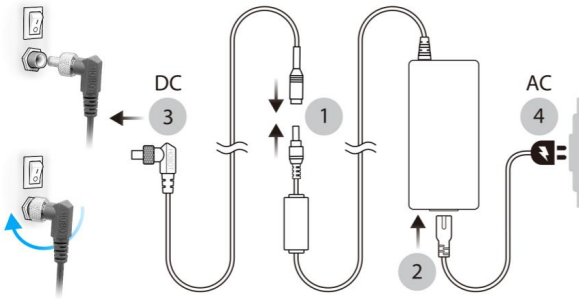
4. Finalize Cleaning (remove small streaks)

Attach a pair of dry cleaning cloth and clean the caterpillar belts. Run HOBOT with the spray function turned-off to give the glass a spotless finish.

HOBOT

◎ Instructions for Using HOBOT

1. Set-up



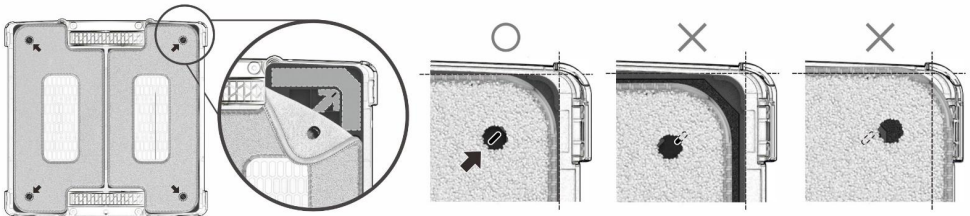
- (1) Connect the adapter to the DC extension cord.
- (2) Connect the adapter to the AC power cord.
- (3) Plug the L-shaped connector into DC power jack on HOBOT and screw it tight.
- (4) Plug the AC power cord into the socket.

2. Charge HOBOT's UPS Battery

- (1) Turn off the power and connect HOBOT to a power source.
- (2) LED Indicator turns orange while charging and turns green when charging is completed.
- (3) Make sure the battery is fully charged before use.

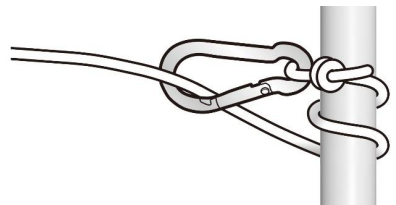
3. Attach the Cleaning Clothes

Make sure the cleaning clothes is flatly attached and does not cover the Edge-Leakage-Bumper Sensors.



4. Apply Safety Measures

- (1) When cleaning the windows on upper floors, a warning sign must be established on the ground to prevent people from approaching the area.
- (2) Please check if the safety rope is broken or if the knot is loose.
- (3) Fasten the safety rope, loop and hook the end of the rope to a fixed object.




HOBOT

5. Fill the Water Tanks

Only fill the water tanks with water or with HOBOT window detergent. Do not fill water/detergent pass the MAX mark and remember to tighten the lid.








6. Place HOBOT onto Window

※Please follow  Recommended Cleaning Procedures

- (1) Ensure HOBOT is connected to an electrical outlet to operate. Switch on the power and make sure the fan is running.
- (2) Put HOBOT onto window, at least 10cm away from the window edge.
- (3) Make sure HOBOT is firmly attached to the window before releasing it.

7. Clean with Auto Mode and Manual Mode

- (1) Press  or  or , HOBOT will automatically clean the window.
- (2) Press  to stop HOBOT.
- (3) Press  to control HOBOT's moving direction manually.



8. Remove HOBOT from Window

- (1) Hold the safety rope with one hand and grasp HOBOT tightly with the other hand to remove it from the window.
- (2) Switch off the power and store away HOBOT in a safe place.

9. Change Cleaning Clothes and Clean the Caterpillar Belts

For the best result, it is very important to always apply fresh cleaning clothes and clean caterpillar belt frequently.

Uninterruptible Power System (UPS)

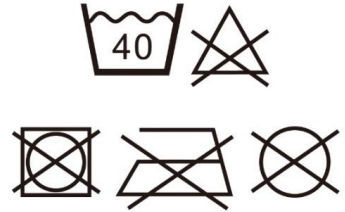
- (1) The UPS provides emergency power supply when a power outage strikes. The backup time of the UPS is 20 minutes.
- (2) HOBOT will stop automatically, flash red and blue light, and play audio alert. Please remove HOBOT from the window as soon as possible. Please refer to FAQ Q2 for more information.

◎ Cleaning & Maintenance

Please contact a local retailer or a local authorized dealer for information regarding replacement parts.

1. Cleaning Cloth Washing Instruction

- Wash under 40°C (104°F).
- Do not bleach.
- Do not use softener.
- Do not tumble-dry.
- Do not iron.
- Do not dry clean.



Care Frequency: after each use

2. Clean the Caterpillar Belts

Please wipe the accumulated dust and grease off the caterpillar belts to avoid HOBOT from skidding.

- (1) Wet a cloth with little dish soap water or prepare an alcohol wipe.
- (2) Flip HOBOT upside-down and switch the power on. The caterpillar belts will start running for 3 minutes.
- (3) While the belts are running, gently press the (1) cloth onto a belt to clean it. Keep the cloth in the middle of the belt to avoid it being tangled.



In case the cloth is tangled with the belt, switch off the power to pull the cloth out.

Care Frequency: When HOBOT is skidding and after changing the cleaning clothes.

3. Replace the Water Tank

- (1) Remove the screws with a Phillips screwdriver.
- (2) Remove the old water tank by sliding it upwards, then disconnect the cable from HOBOT.
- (3) Connect the new water tank to HOBOT and fix the cable along the side of the water tank.
- (4) Slide down the new water tank, then fasten the screws.



Care Frequency: when ultrasonic nozzle is clogged and cannot spray water.

4. Replace the Ultrasonic Nozzle

※**DO NOT touch the ultrasonic nozzle as they are fragile**

- (1) Please refer to FAQ Q11 before replacing the ultrasonic nozzle.
- (2) Follow the instructions to remove the water tank.
- (3) Remove the old ultrasonic nozzle by lifting the silicone ring.
- (4) Make sure the cable of the new ultrasonic nozzle comes out from the hole of the water tank. Then install the new ultrasonic nozzle by pressing the edge of the silicone ring gently.
- (5) Put the water tank back into HOBOT.

Care Frequency: when the ultrasonic nozzle is clogged and cannot spray water.

◎LED Indication

Status	LED Indication	Audio Alert	Situation and Handling
Charging	Orange light on	X	UPS charging
	Green light on	X	UPS fully charged
Operating	Blue and white light flashing	Two beeps with voice prompt	Low UPS battery. Please refer to FAQ Q1 for resolution.
	Red and blue light flashing	Long sound alert with voice prompt	Power supply disrupted. Please reconnect HOBOT to a power source. Please refer to FAQ Q2 in case of power outage or inaccessibility of power source.
	Blue light on	O	Spray function on
	White light on	O	Spray function off
	White light flash once	X	Water spraying
	Blue/White light on	One long and two short beeps with voice prompt	Cleaning completed
	Light is off	One beep	Air leakage. HOBOT will reverse.
	Blue light flashing	Two beeps with voice prompt	Please refer to FAQ Q3 for resolution.
	White light flashing		Air leakage. Please refer to FAQ Q7 for resolution. If the leakage still exists, please contact a local retailer or an authorized dealer for repairment.
	Red light flashing		Hardware failure. Please contact a local retailer or an authorized dealer for repairment.

Ⓞ Frequently Asked Questions (FAQ)

1. Charging UPS battery.

Store HOBOT in a dry and safe place if you won't be using it for an extended period. Charge the battery every 3 months to preserve battery life. If the battery cannot be fully charged (green light on) after 3 to 4 hours, please contact a local retailer or an authorized dealer for battery replacement.

2. HOBOT stops working due to power outage with red and blue lights flashing and audio alert on.

If HOBOT is in an accessible area:

- (1) Hold the safety rope with one hand and grasp HOBOT tightly with the other hand to remove it from the window.
- (2) Switch off the power when HOBOT is in a safe area.
- (3) Check if the power cord is damaged or broken.




If HOBOT is not in an accessible area:

The safety rope can be used to pull HOBOT back. Gently pull the safety rope while keeping the rope close to the window to avoid HOBOT from falling off. Repeat the above steps once HOBOT is within reach.

3. HOBOT fails to complete the initial hardware check, blue light flashes with audio alert.

- (1) Please check and fix below conditions:
 - The cleaning clothes is too dirty.
 - The cleaning clothes is not flatly attached to the bottom side of HOBOT.
 - The cleaning clothes is covering the sensor or caterpillar belt.
- (2) HOBOT is unable to work on these surfaces due to insufficient friction:
 - Window stickers or window film
 - Slippery window due to excessive cleaning
 - Low humidity environment such as an air-conditioned room
- (3) To avoid false detection, please keep HOBOT at least 10 cm away from the window frame when placing it on the window.



4. HOBOT skids and is unable to detect the upper frame of the window in "Auto Up then Down mode.

- (1) Please clean the caterpillar belts.
- (2) The cleaning clothes might be too wet or too dirty. Please change the cleaning clothes.
- (3) HOBOT will try reverse direction shortly, or you can press  and switch to  or  auto cleaning mode to continue cleaning.

5. HOBOT skids and is unable to move upwards.

- (1) Please clean the caterpillar belts.
- (2) The cleaning clothes might be too wet or too dirty. Please change the cleaning clothes.
- (3) Could be insufficient friction on the surface. Please refer to FAQ Q3-2 for resolutions.



6. HOBOT does not finish cleaning the whole window and stops in the middle of the work frequently.

Press  or  to switch to left or right auto cleaning mode to continue, if unable to complete 1m² area within 3 attempts:

- (1) Please clean the caterpillar belts.
- (2) The cleaning clothes might be too wet or too dirty. Please change the cleaning clothes.

7. HOBOT stops at the edge of the window, white light flashes with audio alert.

- (1) Refer to FAQ Q2 to take down HOBOT.
- (2) Change the cleaning clothes and clean the caterpillar belts.
- (3) Place back HOBOT at least 10cm away from the window edge and press

 or  auto cleaning mode to continue.

Please avoid using HOBOT on windows with flat sashes or thin window sealants. The sash should be at least 5mm thick, and the window sealant should be angled greater than 30° against the window glass.

8. HOBOT does not move smoothly or moves irregularly.

- (1) Please clean the caterpillar belts.
- (2) The cleaning clothes might be too wet or too dirty. Please change the cleaning clothes.
- (3) Friction on the window may differ due to window stickers, window film, and other factors. Please limit the use of HOBOT in certain areas of the window.

9. HOBOT does not stop cleaning after task is completed.

Please press  button to stop HOBOT.

10. Unable to connect HOBOT to HOBOT App.

- (1) Please restart both HOBOT and the App.
- (2) Please turn on Bluetooth function on your smartphone and connect.
- (3) Please check the Bluetooth device list on your smartphone and disconnect "HOBOT" to allow the App to connect to HOBOT.

11. HOBOT does not spray water.

- (1) Check if you have turned on the spray function.
- (2) Clean the ultrasonic nozzle with a soft, dry and clean cloth.
- (3) Replace the spraying nozzle or the water tank after you have tried step (1) and (2).

12. HOBOT moves in opposite direction when the user is facing the cleaning clothes and using the physical remote control.

When HOBOT is between two reflective surfaces, the signal of the remote control might be interfered and cause false detection.

If you are unable to resolve the issue with any of the alternative solutions in this manual, please contact us via WhatsApp at +34 687 572 580, sending us a copy of the purchase invoice and a video detailing the problem with your HOBOT.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del emisor: SMARTTEK DEVICES S.L.
Dirección del emisor: AVDA FERNANDO CASAS NOVOA, 37 A - 2ºB
15707 - SANTIAGO DE COMPOSTELA (A CORUÑA)
Tfno.: +34 981 774 345
C.I.F.: B-70386776

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Descripción:	Robot limpiacristales
Marca:	HOBOT
Modelo:	S7 PRO

Al que se refiere esta declaración, con las normas u otros documentos normativos

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 2015
AS CISPR 14.1: 2018
AS/NZS CISPR 14.1: 2013
AS/NZS CISPR 14.2: 2015
EN IEC 61000-3-2: 2019 + A1: 2021
EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019 + A2: 2021
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
EN 62311: 2008

El producto está etiquetado con el correspondiente marcado CE conforme a lo dispuesto en la Directiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004, y su modificación en la Directiva 2024/30/UE y del Consejo de 26 de febrero de 2014. Cualquier modificación no autorizada del producto anula esta declaración.

Cumplimiento Directiva RoHS

Por la presente confirmamos que todos los productos suministrados hoy cumplen con las normas europeas de la Directiva 2011/65/EU (Directiva RoHS). El abajo firmante, en representación de SMARTTEK DEVICES S.L., declara que los productos de esta declaración no usan las Sustancias Peligrosas recogidas en el siguiente documento normativo: Directiva del Parlamento Europeo 2002/95/CE y su modificación de septiembre de 2011, Directiva 2011/65/EU y posteriores (2015/863) sobre la restricción de ciertas Sustancias Peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos. Los informes de ensayo en los laboratorios han sido realizados conforme a la norma IEC 62321.

Información adicional sobre sustancias restringidas:

Los ensayos para verificar la conformidad se realizaron conforme a los métodos de la norma IEC 62321 en las siguientes sustancias:

Plomo (Pb): < 0,1%
Mercurio (Hg): < 0,1%
Cadmio (Cd): < 0,01%
Cromo hexavalente (Cr⁶⁺): < 0,1%
PBB/PBDE: < 0,1%
Ftalatos (DEHP, BBP, DBP, DIBP): < 0,1%

Resultados: Todas las sustancias cumplen con los límites especificados.

Por lo tanto, SMARTTEK DEVICES S.L. asegura el cumplimiento de la Directiva RoHS en la fabricación y comercialización de sus productos.



Firmado por José Manuel Sanguñedo Fernández
COO – Director de Operaciones
A 21 de febrero de 2025, en Santiago de Compostela (A Coruña)



www.smarttek.com

info@smarttek.com